

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75
woensdag
18 november 2009
jaargang 125
nr 265

AMIGOE



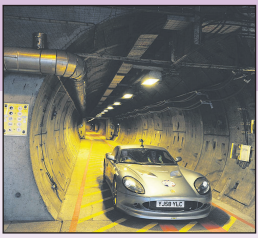
3 Aruba

Afgravingen
Arikok
stillegelegd



6 Sport

Surtees door
Kanaaltunnel



8 Financieel

‘Computerindustrie
gaat snel veranderen’



14 Wereld

China hoopt
op betere
banden met VS



Bedrijf uit Nederland voor berging Divi-toestel

KRALENDIJK — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) gaat een Nederlands bergingsbedrijf inschakelen om het verongelukke toestel van Divi Divi en het lichaam van piloot Robert Mansell te bergen. De woordvoerder van Bijleveld bevestigde dat gistermiddag.

De staatssecretaris wil de familie van Mansell de gelegenheid geven om afscheid te kunnen nemen. Ook moet duidelijk worden wat de oor-

zaak van het ongeluk was en dat is alleen mogelijk als het toestel boven water komt. Op 22 oktober maakte Mansell een noodlanding voor de kust van Klein Bonaire nadat een van de motoren van de Britten-Norman Islander was uitgevallen. Alle negen passagiers overleefden het ongeluk maar Mansell vond daarbij de dood. Zijn lichaam ligt sindsdien met het toestel op de zeebodem. Welk bedrijf de berging gaat uitvoeren is nog niet bekend. Hoeveel dit gaat kosten ook niet. Bonaire weet evenmin

iets van de Nederlandse plannen. Waarnemend gezaghebber Peter Silberie is vooralsnog niet op de hoogte gesteld van het aanbod van Bijleveld. “Bergingsbedrijf Smit was hier om een offerte te maken. Verder heb ik niets van Nederland gehoord over de berging. Ik weet dat verkeersminister Maurice Adriaens van de Antillen bezig was met het Amerikaanse schip Henson voor berging maar dat had nog geen toestemming vanuit de Verenigde Staten”, zegt Silberie.

The News na 58 jaar failliet

ORANJESTAD — De rechtbank heeft afgelopen maandag de Engelstalige krant *The News* failliet verklaard. Het verzoek tot faillissement werd ingediend door enkele werknemers van de krant, die hun salaris over de maanden september en oktober voor een groot gedeelte niet ontvangen hadden. De bankrekeningen werden door de bank ‘bevroren’ waardoor de krant niet meer aan zijn verplichtingen kon voldoen. Een verzoek tot uitstel door de advocaten van het familiebedrijf werd door de rechter afgewezen.

Een trouwe lezer gaf, bij het horen van het niet meer verschijnen van de krant, de volgende commentaar: “Geen *News* is slecht *news*.” Het Gerecht heeft maandag direct een curator aangesteld die de boedel van het failliete bedrijf moet liquideren en tot een verdeling moet komen onder de schuldeisers.

De reden voor de ondergang van de krant ligt volgens journalist en fotograaf Rosalie Klein, een voormalig werknemer en één van de aanvragers van het faillissement, niet alleen aan de slechte economische tijden. “Natuurlijk speelt dit wel mee, maar ook persoonlijke omstandigheden van de eigenaren en het gebrek aan leiding hebben bijgedragen aan het sluiten van de krant”, aldus Klein. Volgens de journalist was de laatste druppel het bevrozen van de rekeningen van de krant door Aruba Bank, wegens het niet op tijd betalen van hun hypotheek. Bovendien zou het bedrijf ook belastingproblemen hebben. Na het bevrozen van de bankrekening kon het bedrijf niet meer aan haar



Foto: Rosalie Klein

Het kantoor van het gratis Engelstalig dagblad *The News* is sinds twee weken gesloten. Begin deze week werd het faillissement uitgesproken door de rechtbank.

verplichtingen voldoen, waaronder de uitbetaling van het personeel.

De onder toeristen populaire krant werd in 1951 opgericht door Gerardus Schouten en zijn vrouw Bernadette Schouten-Blanchard. Schouten kwam oorspronkelijk met zijn vrouw naar het eiland om te werken in de Lago raffinaderij. Tijdens stakingen begon

hij met de druk van een nieuwsbrief om werknemers op de hoogte te houden van alle ontwikkelingen.

Hoewel The Lago Colony jarenlang een klein intern blad, genaamd *The Esso Times* publiceerde, wordt *The News* beschouwd als de eerste Engelstalige krant van het eiland, zo vertelt Rosalie Klein. De krant was

ook het eerste Arubaanse dagblad dat lid werd van de Inter-American Press Association (IAPA), een internationale persorganisatie. Naar eigen zeggen was de krant ook het eerste dagblad dat in kleur werd geprint. Nadat Sonia Wever-Schouten algemeen directeur werd, was het de eerste – en lange tijd de enige – krant die ook op zondag verscheen.

Mensen stoten CO2-record uit

LONDEN/CANBERRA — De uitstoot van koolstofdioxide (CO2) door mensen is vorig jaar gestegen tot 8,7 miljard ton, 2 procent meer dan in 2007. Dat komt gemiddeld neer op 1,3 ton per persoon. Nog nooit was de menselijke uitstoot van het broeikasgas zo hoog.

Dat blijkt uit een onderzoek dat vandaag is gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Nature Geoscience*. De uitstoot van CO2

ligt volgens de onderzoekers 41 procent boven het niveau van 1990, dat bij verdragen wordt gebruikt als richtlijn. In het Kyoto-protocol van 1997 hadden regeringsleiders juist afgesproken dat de uitstoot in 2012 5 procent lager dan de emissie in 1990 zou moeten zijn.

“Door de financiële crisis zal de uitstoot iets dalen, maar menselijke emissie zal weer stijgen wanneer de economie zich herstelt, tenzij de wereld meer doet om de men-

selijke uitstoot terug te dringen”, zegt een van de onderzoekers, de Australiër Mike Raupach.

Het akkoord van Kyoto loopt in 2012 af. Op de klimaat-top in Kopenhagen volgende maand moet een opvolger voor dat verdrag worden opgesteld, maar de kans dat dat lukt wordt steeds kleiner.

Zie ook pagina 14
Brazilië gooit roer om
voor klimaattop

Obama: Guantánamo niet op tijd dicht

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama heeft voor het eerst openlijk toegegeven dat het niet gaat lukken het omstreden gevangenenkamp Guantánamo Bay te sluiten voor de streefdatum van 22 januari. “We hadden een deadline

die we hebben gemist”, zei Obama vandaag. Een van de eerste besluiten die Obama als president nam, was het detentiecentrum voor ‘vijandelijke strijders’ op de Amerikaanse marinebasis in Cuba te sluiten. Er worden daar nu ruim

tweehonderd terreurverdachten vastgehouden. Die moeten in Amerika worden berecht of worden overgebracht naar hun eigen land of naar derde landen. Vooral het onderbrengen van gedetineerden in andere landen blijkt moeilijk te zijn.

Vrouwenprotest voor meer topbanen EU



Foto: AFP

BRUSSEL — Vrouwelijke europarlementariërs hebben vandaag in Brussel geprotesteerd tegen het geringe aantal vrouwelijke kandidaten die genoemd worden voor de Europese topfuncties. De vrouwen liepen gekleed in overhemd en das van het Europees Parlement naar het gebouw van de Europese Raad. Daar overhandigden ze symbolisch hun cv's. Ze solliciteren daarmee naar de functie van Europees Commissaris in de nieuw te benoemen Europese Commissie en naar de nieuwe functies van EU-president en minister van Buitenlandse Zaken. Morgen besluiten de Europese regeringsleiders in Brussel wie er op die twee laatste functies worden benoemd.

Inflatie VS licht gestegen

WASHINGTON — De inflatie in de Verenigde Staten is in oktober licht toegenomen op maandbasis. De prijzen stegen met 0,3 procent; in september was dat 0,2 procent.

Dit maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid vandaag bekend.

De prijzen voor energie en voor motorvoertuigen stegen het sterkst. Energie werd 1,5 procent duurder, nieuwe voertuigen 1,6 procent en gebruikte voertuigen 3,4 procent. De stijging met 0,3 procent was iets groter dan de 0,2 procent die door analisten was verwacht.

Zonder de sterk fluctuerende prijzen van energie en voedsel mee te nemen, stegen de prijzen ten opzichte van een jaar eerder met 1,7 procent.

Een maand eerder was de stijging ten opzichte van vorig jaar 1,5 procent.

PvdA en VVD willen minder ambassades

DEN HAAG — De PvdA en de VVD vinden dat minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken meer moet bezuinigen op ambassades. Nederland heeft 112 ambassades en 345 consulaten, veel meer dan vergelijkbare landen. Dat zijn volgens de PvdA 32 officiële vertegenwoordigingen meer dan België en 64 meer dan Zweden hebben in het buitenland.

De bezuiniging die Verhagen heeft voorgesteld ‘is een aardige vingeroefening maar het gevoel van urgentie ontbreekt’, zei VVD.

Tweede Kamerlid Atzo Nicolai tijdens de behandeling van de begroting van Buitenlandse Zaken voor volgend jaar.

Er worden volgens Nicolai geen keuzes gemaakt. Hij pleit voor minder en kleinere posten, vooral in Afrika. Elders moeten juist meer posten komen, zoals in het opkomende Azië. Het gaat Nicolai niet ‘om een platte bezuiniging’, maar ook om de posten beter en efficiënter te maken, zei hij. Wat hem betreft wordt er ook meer digitaal vanuit Den Haag gewerkt.

Vervolg op pagina 9



deze week:

‘Antillen zetten
norm en tempo’

Insight job
Column Harms

Succesverhaal
Blue Marlin
Chartering: ‘We
begonnen eigenlijk
met niets’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**28 November Plaza Golf
Tournament. Info en inschrijving @ Tierra del Sol**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Vrijdag Happy hour van 17:00 – 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

**Starts at
17:00
All you can
eat ribs**



**"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"**

BISTRO
TASTE OF BELGIUM
EARLY BIRD
\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u
Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

TE HUUR
San Miguel 56-G
3 slaapkamers, 2 badkamers,
semi gemeubileerd en een
mooie achter porch.
Century 21
Best & Solid Real Estate
Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com
Afl. 2.650,- per maand

**Iemand of iets
de baas zijn .**
**Iemand of iets kunnen
overmeesteren.**

Riolering verstopt ??
**PIPE CLEANING
SERVICE**
Wij helpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank
7395555
Ook afvoer inspectie met kleuren camera's

CATERING
TASTE OF BELGIUM
Thanksgiving catering
Donderdag 26 november 2009
Kalkoen klein (8 / 10 lb) Afl. 100,00
Kalkoen medium (12 / 16 lb) Afl. 129,50
Thanksgiving Ham (8 / 10 lb) Afl. 69,50
Voor Afl. 7,50 p/p extra: aardappelpuree, gestoofde appeltjes en veenbessen compote
Bestellingen graag voor dinsdag 24 november
Tel: 732-0833 / 587-8246 of catering@tasteofbelgium.aw

CATERING
TASTE OF BELGIUM
Our Christmas Menus 2009 are ready!
Menu and buffet options for your Christmas and
New Year's party are now available.
Convenient and affordable!
Make it yourself easy and let us cater your party.
For more information please contact us at: 732-0833 of catering@tasteofbelgium.aw

THE CINEMAS
3D
VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW
2012
THE NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS
HIGH SCHOOL ROCK STAR
WHERE THE WILD THINGS ARE
Sinterklaas

**CLOWN
Doctors**
Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

Gebedsgroep
"Shalom"
Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm – 9:30 pm

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!
Computer Services
PC Repairs
PC Upgrades
Virus Removal
CERTIFIED PROFESSIONAL
SUN PLAZA MALL
ACT NOW CALL
583-9633

SALT & PEPPER
is PER DIRECT op zoek naar:
ERVAREN BARTENDER
Full time - Dag en Avond diensten
Lijkt het je leuk om in een dynamische & multiculturele
omgeving te werken, kom dan langs bij S&P voor een
sollicitatie formulier of om je CV af te geven
Salt & Pepper - Arawak Gardens, Palm Beach
saltandpepper@arubawineanddine.com

RENT HOUSE
aruba
5 871 971
TE HUUR in : Sabana Liber
Zeer sfeervolle en rustig gelegen woning vlakbij Alto
Vista in Noord. Zowel semi- als volledig gemeubileerd
beschikbaar. Voorzien van 2 slaapk. en ruime vide,
evt. 3^e slpk. en 2 badk., leuke porch + berging.
Afl 1.950,- p/m per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

FAILLISSEMENT
Op 13 november 2009 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in staat van faillissement
verklaard:
Bomark N.V.
Tot rechter-commissaris is benoemd de heer mr. J.A. van Voorthuizen
Curator is de heer mr. J.M. de Cuba
Schuldeisers worden opgeroepen om hun vorderingen schriftelijk in te dienen bij de curator,
aangevende de aard en het bedrag van de vordering, vergezeld van de bewijsstukken of een
afschrift daarvan en van opgave, of op voorrecht, pand, hypotheek of recht van terughouding
aanspraak wordt gemaakt.
P/A VanEps Kunneman VanDooorne
T.v.v. mr. J.M. de Cuba
L.G. Smith Boulevard 64
P.O. Box 5152
Oranjestad, ARUBA
F: 297 583 8442
T: 297 583 8464
E: cuba@ekvandooorne.com
De Curator

**Donkey
Sanctuary Aruba**
Open:
Mon-Fri 9 am
till 12.30 pm
Sat - Sun
10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org 5841063 - 5684091 - 9659977

SCHEDULE FOR WEEK OF NOVEMBER 12 - NOVEMBER 18

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PG	TIM BURTON'S NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS			
NEW	daily:	4:00	6:00	9:30
	matinee:	12:00	2:00	late show: 11:15
PG	BANDSLAM			
	daily:	4:00	6:30	late show: NEW
	matinee:	1:30		
R	PRECIOUS			
	daily:	6:00	8:30	late show: 11:00
	matinee:	1:00	3:30	

PG-13	TENDERNESS			
	daily:		9:00	late show: 11:30
	matinee:			
PG-13	PUSH *** THURSDAY THRU SATURDAY ONLY! ***			
	daily:	5:00	7:30	10:00
	matinee:	12:00	2:30	late show: 12:30

PG-13	PUSH *** SUNDAY THRU WEDNESDAY ***			
	daily:	9:00		late show: 11:30
	matinee:	12:00		
R	THE STEPFATHER			
	daily:	4:15	6:45	9:15
	matinee:	2:00		late show: 11:45
PG	THIS IS IT: MICHAEL JACKSON			
	daily:	6:00	8:30	late show: 11:00
	matinee:	1:00	3:30	
G	SINTERKLAAS EN HET VERDWENEN PAKJESBOOT			
NEW	daily:	4:30	6:45	* STARTS SUNDAY *
	matinee:	12:00	2:15	

AT PASEO HERENCIA				
PG	WHERE THE WILD THINGS ARE			
	daily:	5:00	7:15	9:30
	matinee:	12:30	2:45	late show: 11:45
PG-13	2012			
	daily:	4:30	8:00	late show: 11:15
	matinee:	1:00		
PG	ASTRO BOY			
	daily:	4:30		late show:
	matinee:	12:00	2:15	

R	LAW ABIDING CITIZEN			
	daily:	9:15		late show: 12:00
	matinee:			
PG	THIS IS IT: MICHAEL JACKSON			
	daily:	5:45	8:15	late show: 11:00
	matinee:	12:45	3:15	
PG-13	COUPLES RETREAT			
	daily:	5:00	7:30	10:00
	matinee:	12:00	2:30	late show: 12:15

PG-13	THE STEPFATHER			
	daily:	9:15		late show: 11:45
	matinee:			
PG	AMELIA			
	daily:	6:45	9:15	late show: 11:45
	matinee:			
PG	A CHRISTMAS CAROL 3D			
	daily:	4:45	7:00	
	matinee:	12:15	2:30	late show:

Wie jarig is, trakteert!
19 DONDERDAG
NOVEMBER
KOOYMAN 70
ARIEL
45 WASSEN
Always x2 fun miles that turn into Mega Miles
**VLOEIBAAR WASMIDDEL
VOOR NORMALE EN GEKLEURDE WAS**

20 vrijdag
21 zaterdag
22 zondag
23 maandag
24 dinsdag
25 woensdag

**Nóg 6 dagen
superaanbiedingen**
ledere dag een nieuwe
super-verjaardags-aanbieding
bij Kooyman!*

*prijs is alléén vandaag geldig en zolang de voorraad strekt

Centrale Bank:

Overheidstekort groter bij dalende belastinginkomsten

ORANJESTAD — De belastinginkomsten van de overheid zijn in de periode van januari tot en met september van dit jaar met 7,7 procent gedaald in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. De Centrale Bank van Aruba (CBA) waarschuwt voor deze ontwikkeling: “Indien deze negatieve trend in de belastinginkomsten gedurende de resterende maanden van 2009 zich voortzet, zullen de lagere overheidsinkomsten resulteren in een aanzienlijk groter tekort dan oorspronkelijk was begroot voor 2009.”

De belangrijkste bijdrage aan deze daling zijn, volgens CBA, lagere inkomsten uit belastingen op inkomen en winst (-10,3 procent), belastingen op goederen (-9,6 procent), belastingen op

onroerend goed (-14,0 procent) en de deviezenprovisie (-17,3 procent). Daarnaast laat de Bank weten dat het indexcijfer van de consumptieprijs van september dit jaar een de-

flatie toont van 3,7 procent. Dit is bovendien een ontwikkeling die zich sinds december 2008 voordoet. CBA: “De daling van de prijzen in september 2009 was grotendeels te danken aan lagere tarieven voor water en elektriciteit, alsmede aan een dalende benzineprijs.” Ook constateert de Bank dat de Arubaanse economie in september 2009 tekenen van verdere verzwakkingen vertoonde. De reële bbo-opbrengsten van oktober – indicatief voor de bedrijfsomzet van september 2009

– daalden met 7,5 procent in vergelijking met de opbrengsten van oktober 2008. Bovendien namen in oktober de inkomsten uit invoerrechten met 16,0 procent af ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar.

Groei toerisme
Daarentegen steeg het verblijfstoeerisme gering in september van dit jaar: het aantal bezoekers nam met 0,3 procent toe. De Bank zegt nog niet over gegevens over het aantal overnachtingen voor deze maand te

beschikken. Uit de cijfers van Cruise Tourism Authority blijkt verder dat het aantal cruisepassagiers in deze maand met 40,7 procent groeide, in vergelijking met september vorig jaar. Het aantal schepen dat Aruba bezocht, steeg van drie naar tien, wat volgens de Centrale Bank aangeeft dat kleinere schepen Aruba aandeden. Tot slot laat de bank weten dat in september dit jaar de geldhoeveelheid met 35,8 miljoen florin toenam tot 3127,3 miljoen.

Mar Azul failliet

ORANJESTAD — Het winkelcentrum annex time share-complex Mar Azul is gisteren failliet verklaard door de rechter. Vorige week werd de rechtszaak waarin kopers van de time share appartementen het faillissement van het complex in de Weststraat aanvroegen, nog uitgesteld. Dit omdat een groep buitenlandse investeerders op de valreep aangaf het pand te willen kopen.

Curator van het failliete Mar Azul, Eugene Martis laat weten dat deze investeerders ook nu na de faillissementsuitspraak nog interesse hebben. “Maar het duurt nog even voordat zij aan voldoende financiering kunnen komen”, aldus Martis. Voorlopig kunnen de winkels die zich in het winkelcentrum bevinden, er nog blijven. “De winkels moeten pas weg als Mar Azul verkocht wordt en de nieuwe eigenaar de winkels

niet meer in het complex wil. Voorlopig is hier dus geen sprake van”, zegt de curator. Het winkelcentrum/appartementencomplex in de haven van Oranjestad opende in 2007 haar deuren. Het raakte echter al snel in ernstige financiële problemen. Mar Azul kan inmiddels al maanden niet voldoen aan de maandelijkse aflossingen en zou inmiddels een schuld van miljoenen florin aan de bank hebben. Ook andere schuldeisers zouden de nodige claims op Mar Azul hebben. Een belangrijke oorzaak van de penibele financiële situatie is het feit dat de bouw van het complex niet helemaal afgerond werd, aldus advocaat Ronny Wix die Mar Azul vertegenwoordigt.

Degenen die een aanbesteding hebben gedaan op de time share-appartementen, besloten daardoor recentelijk om het faillissement van Mar Azul aan te vragen.

Golf inbraken treft Dominicus College

ORANJESTAD — Het Dominicus College is wederom het slachtoffer geworden van inbrekers. Het is de vijfde keer deze maand dat er ingebroken is en de onderwijzers zijn het zat, zo laat docent Ana Geerman weten.

Waarom de dieven zo vaak toeslaan, weet de lerares niet, want er is weinig waardevols in de klaslokalen en er wordt dan ook meestal alleen wat schoolmateriaal gestolen. Geerman zegt dat het vooral vervelend is omdat de lokalen tijdens de inbraak overhoor worden gehaald en ze iedere keer een chaos aantreft. De lessen worden hierdoor verstoord en de leerlingen raken achter, aldus de docent. “De kinderen raken bovendien ook iedere keer van slag.” Geerman zegt niet te weten wie achter de inbraken zit. Wel vertelt ze dat de dieven het vooral op de vier lokalen, die zich aan de De

La Sallestraat bevinden, hebben gericht. De dieven komen binnen via de ramen en hebben ook een keer een deur kapot gemaakt. Geerman zegt dat de basisschool van hekwerk is voorzien, maar niet overal. Politiewoordvoerder John Larmonie zegt in een reactie niet te weten hoe de situatie op het Dominicus College is, maar dat hij wel polshoogte gaat nemen. Hij vertelt bovendien dat de veiligheid op scholen al lange tijd de aandacht heeft van het politiekorps. “Het is geen nieuw probleem. We proberen bovendien al lange tijd met het onderwijsveld tot afspraken te komen over een minimum aan beveiligingsmaatregelen voor scholen. In 2004 - 2005 wilden we een commissie vormen waarin politie en vertegenwoordigers uit het onderwijs tot een plan zouden komen voor alle scholen op het eiland over minimale beveiliging, maar dat is niet

gelukt.” Larmonie voegt daaraan toe dat niet alle scholen voldoende budget hebben om beveiligingsmaatregelen te kunnen nemen. Inmiddels heeft tot zijn vreugde de nieuwe minister van Onderwijs en Justitie, Arthur Dowers (AVP), ‘enthousiast’ gereageerd om een commissie in te stellen om de beveiliging op en rondom scholen aan te pakken. Larmonie: “Het is wereldwijd normaal dat scholen aan beveiliging doen. Ik weet niet precies hoe de situatie hier op alle scholen is, maar er zijn scholen die niets hebben, waarvan de deuren openstaan en geen alarm is geïnstalleerd. Als politie komen we langs bij een inbraak en doen ook preventievoorlichting. Maar de scholen moeten ook zelf iets doen en dus moet een minimum aan beveiligingseisen worden vastgesteld. Nu is er dus nog geen enkele regeling.”

San Nicolas Day

SAN NICOLAS — San Nicolas Awareness Project (SNAP) organiseert voor het eerst een zogeheten San Nicolas Day. Deze speciale feestdag met optredens en activiteiten in de binnenstad van San Nicolas vindt plaats op 29 november. Ook wordt het officiële logo voor San Nicolas gepresenteerd. Volgens Cornelis Wilson, lid van SNAP, is de dag bedoeld om solidariteit en eensgezindheid te brengen, niet alleen bij de bewoners van San Nicolas, maar ook bij de hele bevolking van Aruba. Daarnaast wil SNAP met deze dag aandacht geven aan het opknappen van het door de decennia heen in verval ge-

raakte stadje. Gisteren was overigens een belangrijke dag voor San Nicolas. 82 Jaar geleden, op 17 november 1927, werd de haven van San Nicolas geopend. Hiermee begonnen ook alle commerciële activiteiten op het eiland. Deze datum was ook de eerste keuze voor SNAP om San Nicolas Day te vieren. Omdat 17 november dit jaar midden in de week valt, werd gekozen voor een ander datum. “Voortaan gaan we, als 17 november niet in het weekend valt, San Nicolas Day vieren op de eerstvolgende zondag erna”, aldus een van de organisatoren, Leon Berenos.

Tieners overvallen bejaarde

ORANJESTAD — Een bejaarde vrouw (85) werd gistermorgen in haar eigen woning in Pos Chiquito door drie tieners overvallen. Het drielal, een jongen en twee meisjes, vroeg om een glas water. Toen de bejaarde vrouw zich omkeerde om dat te gaan halen, bedekten de tieners haar gezicht met een handdoek waardoor de bejaarde in ademnood raakte. Zodra de jongeren constateerden dat het slachtoffer

niet meer reageerde, namen ze een kijkje in de woning om te zien wat er te stelen viel. De bejaarde vrouw stond onverwachts op, vocht terug en begon luid om hulp te roepen. De jongeren raakten hierdoor in paniek en gingen er vandoor. De bejaarde vrouw schakelde direct de politie in die het drielal al snel in de omgeving kon aanhouden. De tieners, overigens bekenden van de politie, zitten nog steeds vast.

Afgravingen Arikok stilgelegd



Arikok is een rechtszaak begonnen tegen het bedrijf Pakinam Corporation dat in het natuurpark (zie foto) zand en steen afgraaft.

ORANJESTAD — De beheerder van natuurpark Arikok wil dat het bedrijf Pakinam Corporation per direct stopt met afgravingen in het nationaal park. Om het bedrijf hiertoe te dwingen zijn ze naar de rechter gestapt. Op 2 december wordt de uitspraak in het kort geding verwacht. In afwachting van de beslissing van het Ge-

recht zijn de werkzaamheden voorlopig stilgelegd.

Voormalig Justitie-minister Rudy Croes (MEP) zou vlak voor zijn aftreden het bedrijf schriftelijk toestemming hebben gegeven voor verdere afgravingen in het beschermde natuurgebied. De nieuwe regering heeft dit besluit vervolgens ingetrok-

ken, maar hiertegen is in beroep gegaan, aldus Booshi Curiel, directeur van Parke Nacional Arikok. “Het duurt nog wel even voordat de LAR zaak hiervan dient.” Curiel verteld dat door de afgravingen al heel veel ‘unieke natuur verloren is gegaan’. Daarom wil de directeur dat de afgravingen zo snel mogelijk stoppen. Pakinam, een

bedrijf dat handelt in zand en steenslag voor constructiewerk, voert echter aan dat hun steengroeve geen verdere schade aan de natuur van het nationaal park toebrengt. “We graven alleen nog maar naar beneden, het omliggende natuurgebied wordt niet verder aangetast”, aldus de advocaat van het bedrijf.

Statenvragen over nog te bouwen hotels

ORANJESTAD — Statenlid Juan David Yrausquin (AVP) wil van de minister van Integratie, Infrastructuur & Milieu, Benny Sevinger (AVP), gedetailleerde lijsten zien van alle in erfpacht uitgegeven terreinen voor de bouw van hotels en appartementen die niet, of nog niet helemaal voldoen aan de voorwaarden in de erfpachtovereenkomst of -akte.

Ook wil Yrausquin details van alle in optie verleende terreinen met diezelfde bestemming. Daarnaast wil het Statenlid zien hoeveel tussentijdse wijzigingen hebben plaatsgevonden in zowel de bouwvoorschriften als in de bestemming van de terreinen, van condominium naar hotel en andersom. Yrausquin wil weten wat de minister van plan is te doen als niet of niet tijdig voldaan wordt aan de voorwaarden van de optieverlening of de erfpachtvoorwaarden voor de betreffende terreinen. “Er zijn in de afgelopen jaren veel terreinen hiervoor weggegeven. Het is goed om een gedetailleerd overzicht te

krijgen over welke nog aan de criteria voldoen. Waar mogelijk zou de regering de ontwikkeling faseren of zelfs een halt toe roepen”, aldus Yrausquin.

Ritz-Carlton
Opvallend in de brief is dat met name de terreinen die bestemd zijn voor de bouw van het Ritz -Carlton hotel bij Fisherman's Huts, de interesse genieten van Yrausquin. “Het is namelijk zo dat één dag voordat de nieuwe regering zat, erfpachtterreinen werden afgeleverd aan Ritz-Carlton”, aldus Yrausquin. Hij wenst door de minister nader te worden geïnformeerd over toegezegde of overeengekomen *incentives* op fiscaal gebied. Bij laatstgenoemde kan gedacht worden aan bijvoorbeeld preferentiële invoerrechten. Daarnaast zou er ook sprake kunnen zijn van financiële stimuleringen op het gebied van werkvergunningen. “RIU kreeg zo'n regeling, waarbij ze zelf een hoeveelheid werknemers uit het buitenland kon importeren.” Tijdens de afgelopen verkie-

zingscampagne uitte Yrausquin zich al kritisch tegenover de bouw van hotels. Hij wil streven naar minder kamers en een hogere kwaliteit in de bestaande kamers. Dit strookt ook met de campagneplannen van zijn partij AVP.

Premier Mike Eman liet echter in een recent interview met deze krant weten, niet geheel afwijzend tegenover de bouw van de Ritz-Carlton te staan. Los van het feit dat Fisherman's Huts één van de laatste vrije stukken publiek strand is, zegt hij, zouden aan de andere kant bouwactiviteiten een economische impuls kunnen brengen in deze tijd van crisis.



Donkey Sanctuary Aruba
Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 5684091 - 9659977



Het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is met ruim 800 werknemers één van de grootste werkgevers op Aruba. Het hospitaal heeft de afgelopen jaren met succes grote organisatorische veranderingen doorgevoerd. De nieuwe structuur, met vrij zelfstandige operationele clusters op hoofdlijnen aangestuurd door de Raad van Bestuur (RvB), beoogt een verbetering van kwaliteit en veiligheid van de patiëntenzorg en efficiency van de bedrijfsvoering. Binnen de financieel-economische en bestuursinformatieve dienst wordt thans een reorganisatie doorgevoerd, welke leidt tot een nieuwe positie van

SENIOR FINANCIAL MANAGER

rapporterend aan de Raad van Bestuur

In deze functie ben je verantwoordelijk voor het initiëren, voorbereiden, ontwikkelen en mede realiseren van het financiële en bedrijfs-economische beleid van het hospitaal binnen de overkoepelende strategie. Door het volgen van de in- en externe ontwikkelingen op financieel economisch gebied zul je continu vertaalslagen moeten maken naar voor de organisatie bruikbare strategische beleidskaders. Vanuit de meerjaren bedrijfsstrategie worden werkbare beleidsplannen, budgetten en bedrijfsresultaten gerealiseerd. Daarnaast ligt er een grote verantwoordelijkheid bij het aansturen van de uitvoering van de planning & controlecyclus ten behoeve van de interne beheersing van de organisatie, het tijdig aanleveren van management-informatie en het opstellen van de (concept)jaarrekeningen. Je bent actief bezig met het realiseren van het beleid ten aanzien van risicomanagement. Ook de verantwoording voor een gezonde liquiditeitspositie en onderbouwde advisering naar de RvB omtrent investeringsfinanciering ligt in deze functie besloten. Bijgestaan door drie managers draag je de verantwoordelijkheid voor het geheel van de financieel-economische en bestuursinformatieve dienst met circa 30 personen.

Profiel

Deze functie zal een uitdaging zijn voor de ervaren bedrijfsseconoom, accountant of financieel manager die zich wil bewijzen in een senior managementfunctie waarin zowel strategisch en beleidsmatig denken, als beslissingen nemen en bedrijfsresultaten centraal staan. Als richtlijn voor de ideale kandidaat geldt dan ook het volgende profiel:

- Aantoonbare bedrijfsseconomische expertise en ervaring met planning & controle, budgettering, financiering, kostprijsberekening, administratieve organisatie, risk management en interne controle;
- Kundig manager en inspirerend leidinggevende om genoemde dienst succesvol te coachen;
- Zelfstandigheid in het ontwikkelen en uitvoeren van het financiële en bedrijfsseconomische beleid;
- Ervaren in het werken en denken binnen geautomatiseerde bedrijfsprocessen;
- Reflectief, probleemoplossend en analytisch (sterk cijfermatig) denkvermogen;
- Ondernemingsgeest en klantgerichtheid om bedrijfsresultaat te garanderen binnen de principes van een non-profit organisatie;
- Professionele en tactvolle uitdrukingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Papiamentu.

Reacties

De sollicitatieprocedure zal worden begeleid door bureau ADVANCE HR Services. Geïnteresseerden nodigen wij uit direct contact op te nemen met drs. Johan Noordzij van dit bureau via telefoon (297) 583-1338 of email info@advance-hrs.com. Op basis van een eerste oriënterend en vrijblijvend gesprek kunnen dan nadere afspraken omtrent de sollicitatieprocedure worden gemaakt. Je kan tot uiterlijk 30 november 2009 reageren.



Overleden

Sra. Fabia Peña – Willems	11-11-2009
Emilia E. Leon	15-11-2009
Maria de la Asuncion Scharbaay	16-11-2009
Kai Wong	16-11-2009
Ernest A. Smith	16-11-2009
Willem E. Palm	16-11-2009
Jacobo Gei	16-11-2009
Sra. Shirley C. Ricardo	16-11-2009
Jose V. Medina	16-11-2009
Bernardo Baptist	17-11-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot donderdagmiddag 19 november 2009 om
12.00 uur:

Weer: licht tot half bewolkt en overwegend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C;
minimumtemperatuur: 27° C.
Zonsondergang: 18.07 uur; **zonsopgang:** 06.35 uur.
Wind: overwegend oostelijk en matig; windkracht 3 tot 4
(12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag, af en toe vrij
krachtig in uitschieters; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17
tot 21 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig
significante bewolking boven de Benedenwindse eilanden
verwacht. Het weer zal overwegend droog blijven.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen
0.5 en 1.5 meter zullen de condities rustig tot matig blijven.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht tot half
bewolkt met kans op een plaatselijke bui in de vroege
ochtenduren.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	34	28	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	32	27	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	33	27	0.0
St. Eustatius	licht bewolkt	30	23	0.0
St. Maarten	licht bewolkt	28	23	2.8
Amsterdam	zwaarbewolkt	13	09	0.0
Atlanta	nevel	15	09	0.8
Bogotá	zwaarbewolkt	19	12	5.7
Havana	zwaarbewolkt	28	16	0.0

AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN woensdag 18 november via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833. Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300. ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00- 17.00 uur bellen naar 594-9999.	STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338. NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338. AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583- 3334. STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582- 4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582- 4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30- 11.30 uur – Spinozastraat 9. EDMUND E. HARMS	

COLOFON

AMIGOE ARUBA Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323 Oranjestad, Aruba	Admin@amigoearuba.aw Opmaak Zulma Kock avisoamigoe@setarnet.aw Verkoop sales@amigoearuba.aw Distributie: Zulaika Kelly Zulma Kock admin@amigoearuba.aw Kantoor uren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm Bankrekening nummers: Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03 Banco di Caribe #810278-01
Directie: E-mail: directie@amigoearuba.aw Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Shade Cybulkiewicz Alex Lacleé Arien Rasmijn Amigoearuba@setarnet.aw Administratie: Zulaika Kelly (Abonnementen) Grecia Willems (Advertenties)	

**Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba**

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

NEW QUALITY BRANDS

Caribbean Fasteners introduces these quality brands at all branches in the Caribbean; Aruba, Bonaire, Curaçao, Dominican Republic, St. Maarten and Trinidad.

RECEIVE A FREE MULTI TOOL when you buy for Naf 100 or more of Jet, Mako or Wilton products.


PARALLEL CLAMPS, BAR CLAMPS, CLAMPS WITH BRAKE

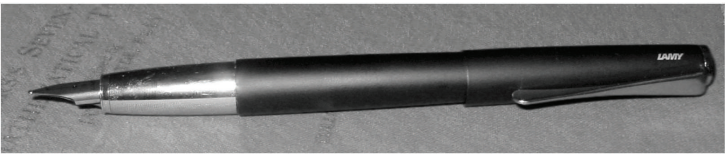

PAINTING TOOLS


SLEDGE HAMMERS

Aruba +297 582 8449
Bonaire +599 7 175 560
Curaçao +599 9 737 6288
Dominican Republic +1 809 560 3227
St. Maarten +599 5 444 760
Trinidad-Barataria +1 868 674 5344
Trinidad-San Fernando +1 868 653 8839

CARIBBEAN FASTENERS

VULPEN “LAMY” AWOR OBTENIBEL
EXCLUSIVAMENTE NA SAMSOM BOOKSTORE



E pen prestigioso y ehecutivo di marca renombra di Alemania Lamy, awor ta obtenibel exclusivamente na Samsom Bookstore.

Lamy ta productor di vulpen na Europa. E compania ta di un aleman y ta masha conoci. Joseph Lamy, cu tabata un bendedo di Pen Parker na Alemania, a lanta e compania aki despues cu e la cumpira e fabrica di pen marca Orthos. Lamy tabata un pionero den uso di molde di plastic sentetico pa traha e producto. Awor aki Lamy ta wordo maneha pa yiu homber di Joseph Lamy, esta Manfred Lamy.

Hopi diseño di productonan di Lamy a gana varios award y hopi diseño di 2000 y di Safari entre otro, ta ser implementa continuamente desde cu nan a wordo lansa.
P.e. e coleccion di vulpen di 2000 originalmente a wordo lansa na 1966 y te ainda e ta den produccion cu un variacion grandi manera un sistema multiple di pen, tur cu e diseño di 2000.

Pasa na Samsom Bookstore y wak pa bo mes!

2010 FORD EVEREST XLT 4X2



safe
AWG 250
p/m*

7 passenger | 2.5L Common Rail Diesel | Automatic Transmission
Front & Rear A/C | AM/FM radio with CD/MP3 player | 17" Mc Wheels
Fog Lamps | Keyless Entry | Power Windows, doors, mirrors | Airbags | ABS

“AYO BBO!”

Normal Selling Price	Afl. 68950,00
Promotional Bonus	- 3000,00
Ayo BBO	- 1978,50
Special Price	Afl. 63971,50



R. E. Yrausquin & Sons

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

*Safe AWG 250 on your monthly payment when you finance at CMB "Ayo BBO" for 5 years

INGEZONDEN

Erkenningskwestie CMU Medical School

OP 13 NOVEMBER jl. verscheen in de *Amigoe* een verslag van het kort geding van CMU Medical School tegen minister Leefflang. In het artikel worden meningen van personen onrecht als feiten gepresenteerd. Tevens citeert het verslag mijn persoon als ambtenaar van de Directie Onderwijs. Mijn woorden blijken onzorgvuldig en selectief verkapt te zijn weergegeven, waardoor mijns inziens de essentie van mijn betoog verloren ging. Ik wens hierbij alsnog de essentie van mijn betoog weer te geven en de context waarin deze begrepen moet worden.

De rechter stelde de vraag centraal of de ‘recognition’ waarnaar Faimer (instantie die buiten de VS erkende medical schools registreert) informeert, slechts ‘administratieve erkenning’ impliceert, in de zin van een bedrijfs-economisch vestigingsrecht van een onderwijsinstituut (standpunt CMU), of dat dit mede een medische/onderwijsinhoudelijke component omvat (standpunt minister). De minister meent dit laatste vanwege Faimers nadere vraag: ‘Are CMU-graduates eligible for medical licensure within the Netherlands Antilles?’, hetgeen vergelijkbaar is met wat wij noemen ‘ervoor in aanmerking komen om hier te lande geneeskunde te mogen praktiseren’. De rechter wilde weten of het Engelse begrip niet slechts aanduidt: ‘toelaatbaarheid om een vergunningsverzoek in te dienen’. De aanwezige tolk bevestigde de visie van de minister letterlijk als volgt: in de VS betekent eligible for medical licensure ‘dat je ervoor in aanmerking komt om een medisch beroep uit te mogen oefenen’. Verzoeken doen kan iedereen. Het gaat volgens de minister dan ook om de toewijdsbaarheid van zo’n verzoek omdat aan specifieke eisen wordt voldaan. Onze wetgeving bepaalt in dit verband dat *slechts* diegene in aanmerking komt om geneeskunde te mogen praktiseren, die ofwel de medische graad van arts heeft verworven, ofwel een medische graad heeft behaald aan een buitenlandse medische onderwijsinstelling die bij *landsbesluit h.a.m.* door onze regering is erkend, waarbij tevens geldt dat die erkenning alleen mogelijk is

nadat een deskundige commissie van artsen de buitenlandse opleiding onderwijsinhoudelijk heeft geëvalueerd en heeft geoordeeld dat die gelijkwaardig is aan de opleiding die vereist is voor de graad van arts. Wat ik ter zitting meldde bij ‘Kern is...’ betreft het volgende. Ik heb expliciet aan de rechter aangegeven dat CMU niet gerechtigd is om de graad van arts af te geven en dat er evenmin een *landsbesluit h.a.m.* bestaat waarin CMU als erkende ‘buitenlandse’ medische onderwijsinstelling zou zijn aangewezen. De conclusie kan dus niet anders zijn dan dat op dit moment *geen* sprake is van ‘eligibility for medical licensure’ binnen de Nederlandse Antillen voor afgestudeerden van de CMU, en dat in medische/onderwijsinhoudelijke zin CMU alhier niet geldt als erkende Medische Universiteit. Dat is de kern van de zaak.

S. BAKKER
(Jurist Directie Onderwijs,
Sport en Cultuur)
Curaçao

ARUBA the CURACAO
CARTRIDGE store

ROTTERDAM • SANTO DOMINGO • SANTIAGO • ARUBA • CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for  Printers

12A TONER

21 27 56 92 94 96 15 45

35 99

for LEXMARK Printers

ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW

ALL brother

16 39 19

ALL EPSON

LARGEST SELECTION ANYWHERE!

• Piedra plat 42c (bij Bright Bakery), Aruba 583-2328

• Savaneta 117 lokaal 4 Telefoon 584-0076

• TCS na Schottegatweg ta 461-9335

• TCS na Hanenberg ta 767-8888

More prints for your money

Crossfestival voor kankerbestrijding

ORANJESTAD — Majestic Productions organiseert in samenwerking met het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) Aruba op vrijdag 4 december het dansfeest *Crossfestival – Cancer Research Organization Sake Supporters Festival – met als ondertitel Dance for a Cure*. Doel van dit feest is het bewustzijn bij de jongeren over kanker te vergroten.

Reden voor dit feest is, volgens Gregory Lopez van Majestic Productions, het feit dat het KWF Kankerbestrijding in het verleden er nog niet in geslaagd is gezonde jongeren op Aruba te bereiken en te informeren over kanker. “Pas al zij kanker krijgen, komen ze met de stichting in aanmerking,” aldus Lopez. Nu probeert de organisatie met een feest het contact tussen de stichting en de jongeren te verbeteren en op deze manier de jongeren in een eerder stadium te informeren over de ziekte.

“Wij, van Majestic, hebben ook dierbare vrienden en familie aan deze ziekte verloren en dan komt het plotseling heel dichtbij. Ook om deze reden hebben wij dit project opgezet.”

Voorzitter van KWF Aruba, Lilian Prince, zegt ‘heel blij’ te zijn met het initiatief van ‘deze jongelui’ om de jeugd op ons eiland te benaderen. “De jongeren bekommeren zich op hun leeftijd om niets, alleen volwassenen doen dat. Daarom is het belangrijk hen interesse te wekken en hen bewust te maken van de gevaren van de ziekte. Want jong geleerd, is oud gedaan.” Bovendien kreeg zij gisteren tijdens de persconferentie van het festival te horen dat de opbrengst van de kaartjesverkoop van het feest gedeeld wordt aan KWF. “Ik dacht dat wij enkel een stand op het feest zouden plaatsen om de bezoekers de mogelijkheid te geven om informatie te vragen en donaties te doen. Maar dit is natuurlijk een heel mooie

verrassing”, zegt Prince. Naast het organiseren van het feest, heeft het team van Majestic Productions een bewustzijns campagne opgezet. Dit houdt onder meer in dat er presentaties worden gegeven op middelbare scholen en radio- en televisiespots wordt uitgezonden.

Tijdens het Crossfestival treden zes bands op, namelijk Sonic Lab 297, Abstract Dawn, Mystical Connection, Roots I Riddim en Datapanik. Daarnaast zullen meerdere internationale dj’s draaien: Sultan uit Canada, Kintar (Argentinië) en dj Ju (Nederland). En van Arubaanse bodem zijn er de dj’s Kenny Fowler en Jeroen die het publiek vermaken. Urban Music is er verder van Basic One & Biggy Boy, Excide Music en dj Francis. Het feest is op vrijdag 4 december op Surfside Beach van zes uur ’s avonds tot vier uur ’s nachts. Entree kost 5 florin en dit bedrag gaat dus naar het Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Veel deelnemers Heineken Regatta

ORANJESTAD — Naast zeilteams van Aruba, doen er dit keer een flink aantal buitenlandse zeilers mee aan de Aruba Heineken Regatta 2009. Vanaf 20 tot 28 november nemen ze het tegen elkaar op.

Een eerste groep deelnemers is al sinds afgelopen weekend op het eiland. De meeste deelnemers arriveren pas komende vrijdagavond. Afgelopen maandag zijn de containers met zeilboten naar het strand gebracht en gecontroleerd door de douane. Arubaanse zeilers zijn ook al volop aan het trainen,

aldus de organisatie. “Ze hebben onlangs zelfs een trainer/coach uit Engeland laten komen om hen te helpen met extra bootsnelheid en tactiek.” Dit jaar zijn er 55 deelnemende teams. Onder de deelnemers zijn er veertig Dart18 teams, die strijden om het wereldkampioenschap Dart18 en vijftien boten in de open klasse strijden om de Aruba Heineken Regatta Trophy. De wedstrijden gaan officieel van start op zondag 22 november en duren tot en met vrijdag 27 november. In totaal gaat het om twaalf

wedstrijden. Vooral de Dartkampioenschappen zijn heel internationaal. Dit jaar verwacht de organisatie teams uit België, Frankrijk, Portugal, Zwitserland, Duitsland, Australië, Zuid-Afrika en natuurlijk Nederland. Zoals gebruikelijk wordt op het strand van Palm Beach voor het Holiday Inn hotel het regattadorp ingericht. Deelnemers kunnen daar voor en na de wedstrijden onder de palmbomen relaxen, eten, drinken en feesten. Volgend jaar staat de 20e Heineken Regatta gepland van 12 tot en met 20 november.

Breakdancertrainer Alex van Vugt:

‘Hiphop mag niet doodgaan op Aruba’



Rouel Fingal (24) demonstreert één van zijn hiphopassen tijdens de trainingen in Cas di Cultura.

verschillende radiozenders benaderd met het verzoek jongeren te stimuleren met breakdancen te beginnen, maar deze willen niet bijdragen als ze daarvoor geen geld krijgen.

Opendag

Om jongeren tot breakdancen aan te zetten, houdt Van Vugt aanstaande zaterdag 21 november om drie uur ’s middags een open dag. Tijdens deze open dag wordt aan de bezoekers uitgelegd wat hiphop precies is en worden de basiselementen van het breakdancen getoond. “Ik hoop echt dat deze dag ervoor kan zorgen dat jongeren geïnteres-

seerd raken in hiphop. Als er niet snel jongeren aan breakdancen beginnen, dan ben ik bang dat deze kunstvorm snel doodgaat hier op Aruba.” Van Vugt geeft zelf trainingen aan kinderen en jongeren, maar hij vindt het jammer dat er onvoldoende ‘concurrenten’ zijn waar de jongeren tegen kunnen breakdancen. “Hopelijk komen er aanstaande zaterdag gemotiveerde jongeren die met passie het dansen willen uitproberen.”

Hiphophuis

De droom van Van Vugt is om uiteindelijk een hiphophuis op Aruba op te richten: een pand waar jongeren re-

creatief bezig kunnen zijn. Hij legt uit: “In Nederland is dit al een bekend fenomeen. Jongeren kunnen er cursussen en workshops volgen.

Zo kunnen ze leren rappen, deejayen, breakdancen, graffiti en nog veel meer. Bovendien zegt Van Vugt helpt hij zo jongeren van straat te houden. Van Vugt zou het ideaal vinden als het gebouw van John F. Kennedy hiervoor gebruikt kan worden. “We gaan spoedig met de minister van Cultuur aan tafel zitten om te zien wat de mogelijkheden zijn om dit project waar te maken.”

Kindertoernooi Beach Tennis



ORANJESTAD — Aruba International Beach Tennis Tournament dat afgelopen weekend werd gehouden, had ook een apart toernooi voor kinderen, het Madam Janette Kids Beach Tennis Tournament. Onder leiding van Marieke Buuts streden de jongste deelnemers op de beach tennis courts bij Moomba Beach tussen half negen ’s ochtends en het middaguur. De kinderen deden mee in drie categorieën: Super Kids, Fun Kids en Advanced Kids. Bij de Super Kids won het duo Nette van Torn / Eline de Kool en werden Sam Duyzen en Thomas in ’t Veld tweede. Gijs van Voorthuizen en Karel Benscop werden kampioen bij de Fun Kids en het duo Mack van den Eerenbeemt / Amanda Westera werd tweede. Bij de Advanced Kids werden Sebas Montoya en Nik van den Eerenbeemt kampioen. Timothy in ’t Veld en Sander Bekius haalden de tweede plek.

Rechtswinkel weer open

ORANJESTAD — Minderbedeelden met juridische problemen kunnen vanaf vandaag opnieuw terecht bij de rechtswinkel van stichting Pro Justicia. Elke woensdag tussen half zes ’s middags en half acht ’s avonds geeft de stichting van Statenlid en advocaat Andin Bikker (PDR) gratis juridisch advies. De consulten worden gegeven op Shaba 20, in het partijkantoor van Partido Democracia Real op Noord.

“Veel mensen op Aruba kennen hun rechten niet en

komen in financiële problemen of krijgen problemen met de belastingdienst. De stichting verstrekt informatie zodat burgers met dat soort problemen te weten komen welke acties ze kunnen ondernemen en welke stappen er gezet moeten worden”, aldus Bikker. De stichting werkt met vrijwilligers bestaande uit advocaten, juristen en rechtenstudenten in de laatste fase van hun opleiding. Pro Justicia is nog steeds op zoek naar personen die willen optreden als vrijwilligers. Geïnteres-

seerden kunnen contact opnemen met de stichting op telefoonnummer 730-3939 of langskomen op het kantoor op Shaba 20. Stichting Pro Justicia is een juridische belangenvereniging, die in de Verenigde Staten bekend staat als *Class Action Lawsuit Foundations*. Groepen van benadeelden kunnen via de stichting gezamenlijk een rechtszaak aanspannen tegen de overheid of grote bedrijven zoals raffinaderij Valero. De rechtswinkel werd door Bikker in 2007 geopend.

Bollywood

ORANJESTAD — Restaurant Cilo in Renaissance Marketplace organiseert zaterdag 21 november een Bollywood-feest, genaamd *Hollywood in Overdrive*. De avond zal geheel in het teken staan van Bollywood, ‘de Indiase variant van de filmglamour en –glitter’, aldus de organisatie. Tijdens het feest zijn ondermeer buikdanseressen aanwezig en verzorgen dj’s An-Fe en Oscar Bollywood-muziek. Daarnaast zullen de hele avond Bollywood-films op flatscreens en een groot beeldscherm worden afgespeeld.

Van der Linde scoort in Suriname

ORANJESTAD — Tijdens het internationale taekwondotoernooi dat afgelopen zaterdag werd gehouden in Suriname gooide de Arubaanse Aischal van der Linde hoge ogen.

Door overwinningen op de Surinaamse vechters Xaviera Sneek in de voorronde en Samantha Troost in de finale werd Van der Linde, gecoacht door Albert Klaber van Brazil Taekwondo Stichting, uitgeroepen tot beste vrouwelijke vechter. Haar partij tegen Sneek was een grote machtsvertoning van de Arubaanse. Sneek wist niet waar alle

trappen in zo’n rap tempo vandaan kwamen. De eerste ronde eindigde dan ook met 8-0 en de tweede in 7-1, resulterend in een ronduit eenzijdige 15-1 in het voordeel van Aischal van der Linde. De finale verliep niet heel anders. De eerste ronde eindigde in 4-1 en de tweede in 5-1, inclusief een trap op het hoofd van Troost en een *backkick* tegen het lichaam wat leidde tot een moment waarop de Surinaamse tegenstandster even moest zitten om bij te komen. Dit jaar heeft Aischal van der Linde nog een toernooi te gaan. Op 4 december staat ze op de mat in Miami tijdens de Miami Challenge.

Wandeling tegen vrouwengeweld

SAN NICOLAS — Fundacion hende muher den difcultad organiseert samen met Idefre en Amnesty International op 29 november wederom een wandeling tegen vrouwengeweld. Deze vindt plaats in San Nicolas en gaat over een route van 5 kilometer vanaf het Joe Laveist Ballpark waar de wandeling ook eindigt. De organisatie stelt het op prijs als de deelnemers meedoen in witte of paarse kleding. De kosten voor deelname bedragen 5 florin en verder worden er T-shirt voor 10 florin verkocht. Inschrijven kan bij Idefre (582-4987) of bij Fundacion hende muher den difcultad (583-5400).

Kerstconcert Edjean Semeleer

ORANJESTAD — Edjean Semeleer geeft op 18 december zijn kerstconcert met de naam ‘*Hey... ta Pasco!*’ in de Renaissance Convention Center.

Naast dat Edjean in kerstsfeer zijn hits ten gehore zal brengen en daarmee zijn vijftiende jaar in de showbiz afsluit, treedt zijn zus Jeanedy Semeleer op. Ongetwijfeld brengt zij ook haar grote hit ‘Mi no por sin bo amor’ ten gehore. Als klap op de vuurpijl is er op deze avond ook een bijzonder en eenmalig optreden van Dhaddy Brokke en Tony Sherman. Dit Arubaans-Curaçaose duo maakte met name in de jaren ’80 grote furore op de Antillen en in Nederland en treedt nog maar zeer sporadisch samen op. De voorverkoop voor dit evenement is afgelopen maandag gestart en kaarten zijn te koop voor 50 florin per stuk. Ook zijn VIP-arrangementen verkrijgbaar á 175 florin per stuk. Deze zijn echter alleen telefonisch te bestellen, via 563-3333.



Edjean Semeleer

Oranje oefent tegen Paraguay

HEERENVEEN — Het Nederlands elftal speelt vandaag in het Abe Lenstra-stadion van Heerenveen de laatste interland van het jaar. Oranje neemt het tijdens een vriendschappelijk duel op tegen Paraguay, dat eenmaal eerder als tegenstander optrad.

Het Nederlands elftal versloeg de Zuid-Amerikanen op 1 juni 1998 in Eindhoven met 5-1. Marc Overmars scoorde tweemaal in de interland die vlak voor de start van het WK in Frankrijk werd afgewerkt. Paraguay komt ook komende zomer weer uit op het WK. De formatie eindigde in de Zuid-Amerikaanse kwalificatiegroep voor Argentinië als derde Oranje speelt voor

de tweede keer een interland in het Abe Lenstra-stadion. Het Nederlands elftal debuteerde op 4 september 1985 tijdens een interland tegen Bulgarije (1-0) in Heerenveen. Rob de Wit maakte twee dagen na de dood van Abe Lenstra het enige doelpunt.

Laatste beslissingen
Vier Europese landen, een Afrikaanse natie en een ver-

tegenwoordiger van Zuid-dan wel Midden-Amerika plaatsen zich vandaag als laatste voor het wereldkampioenschap voetbal dat komende zomer in Zuid-Afrika plaatsvindt.

Vandaag speelt in Sudan, Egypte tegen Algerije. Beide Afrikaanse teams eindigden in hun groep precies gelijk. Dat gebeurde nadat Egypte zaterdag op eigen veld dankzij een doelpunt in blessuretijd de Algerijnen met 2-0 versloeg. Later vandaag volgen de beslissingen in Europa:

Frankrijk treft in Parijs Ierland en verdedigt na het eerste duel in Dublin een 1-0-voorsprong. Oekraïne en Griekenland beginnen in Donetsk bij 0-0.

Rusland en Portugal verdedigen op vreemde bodem een voorsprong. De Russen van Guus Hiddink wonnen thuis met 2-1 van Slovenië, Portugal begint in Bosnië met een marge van 1-0.

De laatste beslissing valt in Uruguay waar Costa Rica gaat proberen een 1-0-achterstand ongedaan te maken.

Atleet Ramzi moet medaille inleveren

LAUSANNE — De atleet Rashid Ramzi moet zijn gouden medaille, behaald tijdens de Olympische Spelen van 2008 in Peking, inleveren.

Dat heeft een bron binnen het internationaal Olympisch comité IOC vandaag gemeld. Ramzi, winnaar van de 1500 meter en uitkomend voor Bahrein, werd in april betrapt op doping.

Bij Ramzi werden bij een hercontrole sporen van het verboden middel CERA gevonden. Gisteren werd al bekend dat het Italiaans Olympisch comité CONI wielrenner Davide Rebellin heeft opgedragen zijn zilveren medaille van de wegwedstrijd in Peking in te leveren. Ook Rebellin werd betrapt op het gebruik van de epovariant CERA.

Scoren blijft probleem voor Zuid-Afrika

BLOEMFONTEIN — Het Zuid-Afrikaanse voetbalelftal blijft problemen houden met scoren. Het gastland van het WK volgend jaar kwam gisteravond in de oefenwedstrijd tegen Jamaica niet verder dan 0-0. Zuid-Afrika heeft al 385 minuten geen doelpunt meer gemaakt.

Het elftal speelde in 2009 zeventien oefeninterlands en scoorde daarin slechts negen keer. Van de zeventien duels leverden er vier een zege op. Jamaica kwam gisteravond het dichtst bij een treffer. Middenvelder Dane Richards ontweek drie tegenstanders en kreeg de bal voorbij de Zuid-Afrikaanse doelman Rowan Fernandez. Aanvoerder Aaron Mokoena

haalde de bal van de lijn. De gevaarlijkste doelpoging van Zuid-Afrika kwam na 10 minuten van Katlego Mphela, die na een actie van Benni McCarthy een schot van dichtbij afleverde. Doelman Dwayne Miller redde met de voet. In de tweede helft viel er weinig meer te genieten.



Foto: AFP

MUSCAT — Het Braziliaanse voetbalelftal heeft gisteren een oefenwedstrijd van Oman gewonnen. De Brazilianen zegevierden met 2-0. Halverwege stond het 1-0 door een vroege treffer van Nilmar. Die vond al in de vierde minuut het doel. In de tweede helft passeerde Hassan Al Ghailani in Muscat zijn eigen doelman met een kopbal. Brazilië versloeg zaterdag in Doha Engeland met 1-0. Nilmar, in Spanje spelend voor Villarreal, was daar ook de doelpuntenmaker.

Jong Oranje toont karakter

ROTTERDAM — Jong Oranje heeft de eerste echte krachtproef onder bondscoach Cor Pot glansrijk doorstaan. Op basis van een bewonderenswaardige instelling en goede organisatie versloeg Nederland gisteren op het Kasteel de technisch superieure Spanjaarden met 2-1.

Daarmee verschaftte het talententeam van Pot zich een prima uitgangspositie voor het bereiken van de play-offs van de EK-kwalificatiereeks, waarin zeven tickets voor het titeltoernooi van 2011 in Denemarken zijn te verdienen. De 58-jarige bondscoach uit Den Haag nam Jong Oranje afgelopen zomer over van Foppe de Haan, die het nationale beloftenelftal in 2006 en 2007 naar de Europese titel leidde. Op doelman Tim Krul, verdediger Erik Pieters en middenvelder Siem de Jong na is Pot met een volledig nieuwe selectie aan de slag gegaan. De eerste vier kwalificatieduels tegen Finland (twee keer), Polen en Liechtenstein leverden

geen problemen op voor Oranje. Gisteren slaagde de ploeg van Pot ook voor de eerste serieuze test, de confrontatie met het nog eveneens ongeslagen Spanje. Na een weifelende openingsfase nam Jong Oranje – met Vurnon Anita als aanjager op het middenveld – het initiatief in handen. De Ajacied stond na een kwartier aan de basis van de openingstreffer van Sparta-middenvelder Erik Falkenburg (1-0). Falkenburg had zijn plek in de basis te danken aan de knieblessure die Siem de Jong vrijdag tegen Liechtenstein (3-0) had opgelopen. Ook Ricky van Wolfswinkel en Diego Biseswar waren gisteren niet beschikbaar voor Pot, maar hun vervangers Luuk de Jong en Joshua John maakten duidelijk dat Pot goede alternatieven heeft. “We hebben een groep van zo’n 25 voetballers die niet veel voor elkaar onder doen. Op basis van een uitmuntende teamdiscipline hebben we deze wedstrijd gewonnen”, zei Pot. In de defensie van Oranje toonde Jeffrey Bruma aan dat hij vorige maand niet

zonder reden al op 17-jarige leeftijd zijn competitiedebuut mocht maken in het eerste elftal van Chelsea. “Jeffrey is een persoonlijkheid, hij durft in te schuiven en speelt bijna altijd naar voren. Hij heeft alles in zich om een sterke en grote verdediger te worden”, zo loofde Pot zijn centrumverdediger. Bert van Marwijk, de collega van Pot bij het ‘grote’ Oranje, bekende onlangs al de ontwikkeling Bruma nadrukkelijk in de gates te houden met het oog op het WK. Na ruim een uur spelen verdubbelde Wijnaldum op aangeven van Joshua John met een geplaatste kopbal de score. Oranje kwam in de slofphase nog wel in de problemen nadat César Azpilicueta had geprofiteerd van een haperende buitenspelval, maar de gelijkmaker bleef uit. “De volgende wedstrijd is uit tegen Liechtenstein, normaal gesproken winnen we die. Met achttien punten horen we waarschijnlijk al tot de beste nummers twee, maar we gaan wel proberen om eerste in de groep te worden, dat geeft een voordeel bij de loting”, aldus Pot.

Van der Voort overrompelt Taylor

WOLVERHAMPTON — Phil Taylor lijdt zelden een nederlaag in darts, maar gisteren werd de Engelse grootmeester volkomen overklast door een Nederlander. Vincent van der Voort haalde in Wolverhampton het beste uit zichzelf naar boven tijdens de Grand Slam of Darts en overrompelde Taylor met 5-1.

Voor het toernooiverloop had de uitslag geen consequenties, want Taylor was al geplaatst voor de knock out-fase en

Van der Voort was reeds uitgeschakeld. De Nederlander leed zondag nog een beschamende nederlaag tegen de Russische wereldkampioene Anastasia Dobromislova. “Ik speelde toen de slechtste wedstrijd van mijn leven en dat wilde ik recht zetten.” Van der Voort slaagde cum laude. Hij gaf ‘The Power’ geen schijn van kans. Veelvoudig wereldkampioen Taylor nam zijn verlies waardig. “Ik was al door naar de volgende ronde en kon me moeilijk opladen voor deze wedstrijd. Van der Voort zocht duidelijk eerherstel en

ik moet zeggen dat hij dat fantastisch heeft gedaan. Hij verdiende de zege.” Raymond van Barneveld verloor zijn laatste groepsduel van John Part met 5-4. De Hagenaar plaatste zich desondanks bij de laatste zestien. Hij had door zijn zeges in de eerste twee groepsduels genoeg aan drie legs tegen de Canadees. Francis Hoenseelaar kan naar huis. Zij ging in haar laatste groepswedstrijd met 5-0 van Kevin Painter. De knock-outfase begint morgen. De winnaar van de Grand Slam of Darts in Wolverhampton wint 110.000 euro.

Advocaat wint weer met Duivels

SEDAN — Dick Advocaat heeft zijn derde zege in vier wedstrijden geboekt als bondscoach van België. De Rode Duivels wonnen gisteravond in het Franse Sedan een vriendschappelijke interland tegen Qatar met 2-0.

Voor rust maakte Axel Witsel de 1-0. Voormalig Ajacied Wesley Sonck verdubbelde na rust de score.

België speelde opnieuw zonder Vincent Kompany. De verdediger van Manchester City meldde zich voor de tweede keer in drie dagen te laat bij de groep en werd daarvoor door Advocaat bestraft. Ook Moussa Dembélé ontbrak. De aanvaller van AZ is nog altijd griepig. De Nederlandse bondscoach stelde wel Sepp de Roover van FC Groningen en Jan Vertonghen van Ajax op.

Federer tegen Murray

LONDEN — Roger Federer treft bij de ATP World Tour Finals, de afsluiting van het tennisseizoen in Londen, in de groepsfase de Argentijn Juan Martin del Potro, de Britse thuis-speler Andy Murray en de Spanjaard Fernando Verdasco.

Dat is het resultaat van de loting die vandaag in Londen plaatsvond.

In groep B komt titelverdediger Novak Djokovic uit.

De Serviër neemt het op tegen de Spanjaard Rafael Nadal, de Rus Nikolaj Davidenko en de Zweed Robin Söderling. Die laatste is de vervanger van de geblesseerde Amerikaan Andy Roddick. Het toernooi in de O2 Arena met de best acht tennisers van de wereld begint zondag.



Button pakte afgelopen seizoen in de bolide van Brawn GP verrassend zijn eerste wereldtitel.

afgelopen jaren uit voor Ferrari dat voor komend jaar de Spanjaard Fernando Alonso aantrok.

Räikkönen was in 2007 wereldkampioen. Hij won in totaal achttien grand-prixraces, de laatste dit jaar in het Belgische Francorchamps. ‘The Iceman’ komt volgend jaar wellicht enkele keren uit in het wereldkampioenschap rallyrijden.

Räikkönen onderhandelde tevergeefs met renstal McLaren. “McLaren was het enige alternatief in de Formule 1”, gaf Robertson aan.

Surtees door Kanaaltunnel



Foto: AFP

COQUELLES — Oud-wereldkampioen Formule 1 John Surtees is gisteren als eerste mens met een sportwagen door de Kanaaltunnel gereden. De 75-jarige Engelsman, die in 1964 in een Ferrari de wereldtitel veroverde, stuurde een elektrisch aangedreven Ginetta G50 door de 55 kilometer lange onderzeese spoorverbinding tussen Engeland en Frankrijk. Surtees moest de snelheid laag houden, 50 kilometer per uur maximaal, dus van racen was geen sprake. “Laten we het erop houden dat het een zondagsritje was”, zei hij. Hij maakte gebruik van de vluchttunnel, die tussen de rails loopt. “De tunnel is daar heel smal, maar het is een verbazingwekkend staaltje bouwtechniek. Alleen moet je geen aanleg voor claustrofobie hebben.” Surtees maakte het ritje door de tunnel als onderdeel van een liefdadigheidsactie.

HBN Law



HBN Law is the largest law firm in the Netherlands Antilles and Aruba and through continuation also the oldest law firm in the Netherlands Antilles, since 1938.



ARUBA
10 YEARS
1999 - 2009
"Always One Step Ahead"



EURO

Licht positief

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vandaag aan het eind van de ochtend voorzichtig in de plus. Beleggers kijken uit naar belangrijke cijfers vanuit de Verenigde Staten later op de dag. “Er is sprake van een licht positief sentiment”, aldus beleggingsstrateeg Wim van Asseberg van Van Lanschot Bankiers. Volgens Van Asseberg is dit een consolidatiefase, waarin grote bewegingen uitblijven. “Alleen de Amerikaanse inflatie- en woningmarkt cijfers kunnen wellicht wat richting geven.” De hoofdgraadmeter AEX stond vandaag aan het eind van de ochtend 0,3 procent hoger op 322,06 punten. De MidKap-index voor het midsegment steeg 0,1 procent tot 509,65 punten. De toonaangevende beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs gingen tot 0,5 procent omhoog. Printer- en kopieermachinefabrikant Océ meldde vandaag dat de voorgenomen overname door het Japanse Canon de beste optie is voor alle betrokkenen. Océ stond 0,4 procent in de plus. De olieprijs steeg 1 procent naar 79,90 dollar voor een vat ruwe Amerikaanse olie. De euro noteerde 1,4940 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen maandag stond de Europese munteenheid op 1,4890 dollar.

TOKIO

Lagere sluiting

TOKIO — De toonaangevende Japanse Nikkei-index is vandaag gesloten op de laagste stand in zes weken. Vooral de luchtvaartsector deed het slecht. De Nikkei-index daalde 0,6 procent tot 9676,80 punten. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,1 procent hoger op 22.936,26 punten. De Kospi in Seoul ging 1,1 procent omhoog tot 1603,97 punten. De Australische All Ordinaries kwam 0,2 procent hoger uit op 4759,6 punten. Aandelen van Japan Airlines daalden fors in waarde, nadat de Japanse minister van Transport had verklaard een faillissement van de noodlijdende luchtvaartmaatschappij niet uit te sluiten. De onderneming leed een fors verlies in het tweede kwartaal van het gebroken boekjaar en liet vrijdag al weten er niet zeker van te zijn dat het bedrijf in de huidige vorm verder kan. De Japanse bank Mitsubishi UFJ Financial Group komt na het sluiten van de beurs met resultaten. Onduidelijk is nog of de bank een aandelenuitgifte bekendmaakt. Mitsubishi daalde met ruim 2 procent.

WALL STREET

Lagere opening

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag lager geopend. Een tegenvallend cijfer over de Amerikaanse woningmarkt in oktober maakte beleggers pessimistisch over het economisch herstel.

Het aantal in aanbouw genomen woningen in de Verenigde Staten daalde in oktober met meer dan 10 procent vergeleken met een maand eerder. In oktober werden op jaarbasis 529.000 woningen in aanbouw genomen, terwijl analisten hadden gerekend op 600.000 huizen. De hoofdgraadmeter, de Dow Jonesindex, daalde vlak na de opening met 0,1 procent tot 10.423,81 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index zakte 0,1 procent tot 1109,58 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq ging 0,2 procent omhoog tot 2198,88 punten. Kraft Foods ging 0,1 procent achteruit. Branchegenoot Hershey overweegt, al dan niet samen met de Italiaanse chocoladefabrikant Ferrero, een bod uit te brengen op het Britse Cadbury. Als er een bod komt, breekt er een overnamestrijd rond Cadbury los.

Ahold gaat snijden in kosten

AMSTERDAM — Supermarktc concern Ahold wil de komende drie jaar 350 miljoen euro besparen. Het besparingsprogramma is gericht op alle onderdelen binnen Ahold.

Dat meldde het moederconcern van supermarktketen Albert Heijn vandaag in een toelichting op de cijfers. Volgens Gerard van den Tweel, eigenaar van Albert Heijn Zeelandia, zullen wij op Curaçao niets merken van deze besparingen, omdat die al jaren worden doorgevoerd

zodat ook de consument er niets van voelt. Ahold heeft in het derde kwartaal de nettowinst met 22 procent zien stijgen tot 238 miljoen euro in vergelijking met een jaar eerder. Analisten hadden juist gerekend op een winstdaling tot 188 miljoen euro.

Het bedrijfsresultaat steeg met 1,5 procent naar 265 miljoen euro. Kenners hadden een bedrijfsresultaat van 271 miljoen euro verwacht. Ahold, dat 60 procent van de omzet uit de Verenigde Staten haalt, wil besparen op de winkelposten, distributie en algemene kosten. Het concern lijkt op deze manier de competitie te willen aangaan in de VS. Analisten hadden gehoopt

dat Ahold een kostenbesparingsprogramma zou aankondigen tot 500 miljoen euro, inclusief inkoopkosten. Ahold liet wel weten de komende drie jaar extra te willen besparen op inkoopkosten, maar noemde geen bedrag. Bestuursvoorzitter John Riston stelde verder groei na te streven in zowel bestaande als nieuwe markten. Ahold heeft nu meer dan 3500 winkels in elf landen.

‘Computerindustrie gaat snel veranderen’



Dit jaar zal de totale computermarkt niet groeien. Maar in 2010 is een groei van 10 tot 12 procent realistisch.

om te kunnen overleven. Wij willen de marktleider zijn met mobiele computers. Acer zit wat dat betreft al dicht op HP. Mobiele computers gaan in de toekomst de dienst uitmaken. In 2012 maken zij al 70 procent van de markt uit”, aldus de topman. Acer is de afgelopen jaren hard gegroeid. Tijdens de recessie is het marktaandeel onstuimig toegenomen. Afgelopen kwartaal werd Acer ‘s werelds op een na grootste computerfabrikant. Het concern profiteert onder meer van de populariteit van net-

books, goedkope notebooks die vooral dienen voor internetgebruik. Acer zag al vroeg dat dit segment hard kon groeien. En de groei is nog niet voorbij, zegt Lanci. “Ik denk dat netbooks in de toekomst 25 procent van de markt kunnen uitmaken. Veel mensen willen alleen op het internet zitten.” Lanci: “Wij besloten al vijf, zes jaar geleden om ons volledig op mobiliteit te storten, terwijl desktops toen nog het belangrijkste product waren. Ook gingen we ons vooral richten op indirecte verkoop,

terwijl er in de computerindustrie juist de trend gaande was om directe verkoop in te voeren. Dat heeft ons voordelen gegeven. Concurrenten keren nu op hun schreden terug.” Acer is ondanks onzekerheid over de ontwikkeling van de wereld economie optimistisch over de toekomst. “Dit jaar zal de totale computermarkt niet groeien. Maar in 2010 is een groei van 10 tot 12 procent realistisch. De tekenen zijn er dat we langzaam terugkeren naar een normale situatie.”

Kroes akkoord met staatssteun ING

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft de staatssteun voor bank en verzekeraar ING definitief goedgekeurd. Dit maakte Europees Commissaris Neelie Kroes (Concurrentie) vandaag bekend.

Vorige maand maakte ING de afsplitsing bekend van de verzekeringsactiviteiten en een deel van de bank. De herstructurering was nodig om goedkeuring te krijgen voor de omvangrijke steun die het concern vorig jaar van de Nederlandse staat had gekregen. Brussel heeft nu formeel toestemming gegeven aan het herstructureringsplan en daarmee aan de staatssteun. Volgens Kroes zijn nu voldoende maatregelen genomen om de verstoringe gevolgen

die de staatssteun heeft, te ondervangen. ING werd vorig jaar hard geraakt door de financiële crisis. Het concern ontving daarom een kapitaalinjectie van 10 miljard euro van de Nederlandse staat. Verder garandeerde de staat obligatieleningen. Begin dit jaar nam de staat ook nog eens een groot deel van het risico op de Amerikaanse hypotheekportefeuille van de bank over. Behalve ING heeft Kroes bij nog een aantal Europese financiële concerns die staatssteun hebben gekregen, flinke ingrepen afgedwongen. Vandaag kreeg ook het Britse Lloyds goedkeuring voor omvormingsplannen. Het concern gaat, net als ING, afslanken. Het aandeel ING maakte op

de Amsterdamse beurs een kleine sprong na de aankondiging. Na het merendeel van de ochtend in de min te hebben gestaan, noteerde ING aan het begin van de middag 0,9 procent hoger op 9,83 euro.

KBC
Kroes heeft vandaag ook het licht op groen gezet voor de miljardensteun van de Belgische overheid aan de bank KBC. Volgens Kroes zorgt de ingrijpende herstructurering die met de staatssteun gepaard gaat, ervoor dat KBC op langere termijn levensvatbaar blijft. De Belgische overheid pompte onder meer twee keer een bedrag van 3,5 miljard euro in KBC. Om te voldoen aan de Europese regels voor staats-

steun moet de bank nu fors afslanken, zowel in binnen- als buitenland. In België moet KBC de bank Centea en de verzekeringspoot Fidea afstoten. Ook in Centraal- en Oost-Europa moet het bedrijf activiteiten van de hand doen. Volgens Kroes wordt met de herstructurering concurrentievervalsing op de markt beperkt. “Tegelijk hebben we ook rekening gehouden met de bezorgdheid over de financiële stabiliteit. Ik ben er dan ook van overtuigd dat we dankzij de nauwe samenwerking met de Belgische overheid erin geslaagd zijn een correct evenwicht te vinden tussen beide overwegingen.” De handel in het aandeel KBC was vanochtend geschorst in afwachting van de beslissing van Kroes.

Airbus boekt orders in Dubai

DUBAI — Airbus heeft tijdens een luchtvaartshow in Dubai contracten gesloten voor de verkoop van vijftien vliegtuigen ter waarde van 2,4 miljard euro. Bovendien boekte het bedrijf voorlopige orders voor achttien toestellen, waarmee een bedrag van 1,2 miljard euro gemoeid is. De Europese vliegtuigfabriek meldde vandaag on-

der meer een order van Air Austral voor twee toestellen van het type A380 en een bestelling door Ethiopian Airlines van twaalf toestellen van het type A350-900.

Yemenia Airlines, Senegal Airlines en Nepal Airlines sloten met Airbus intentieovereenkomsten voor A320's en A330's.

Nederland bijna koploper met snel internet

BRUSSEL — Na Dene-marken is Nederland in de Europese Unie (EU) het land met het hoogste aantal inwoners met een breedbandinternetaansluiting. In Nederland heeft 36,2 procent van de bevolking zo'n aansluiting. In Denemarken is dat 37,3 procent.

Dat blijkt uit een vandaag gepresenteerd verslag van de Europese Commissie. Het aantal internetaansluitingen in de hele EU is het afgelopen jaar verder gestegen. In juli 2009 had 24 procent van de EU-bevolking een internetaansluiting. Een jaar eerder lag dit percentage nog op 21,6. Steeds meer inwoners van de EU hebben bovendien

een snelle aansluiting. Ondanks een somber economisch klimaat is het aantal breedbandlijnen in de unie tussen juli 2008 en juli 2009 met gemiddeld 10,7 procent gestegen tot 120 miljoen vaste breedbandlijnen voor de hele EU. Ook het aantal mensen met een aansluiting op mobiel breedbandinternet neemt snel toe. Inmiddels beschikken 4,2 EU-inwoners op de honderd over zo'n aansluiting.

De gemiddelde snelheid van alle breedbandaansluitingen wordt ook steeds sneller. 80 procent van alle breedbandaansluitingen in Europa heeft inmiddels een snelheid van 2 megabits per seconde of meer.

Minder banen financiële sector

AMSTERDAM — De werkgelegenheid in de financiële sector in Amsterdam is in de eerste helft van dit jaar flink afgenomen.

De oorzaak is de crisis in die bedrijfstak. Het aantal banen nam tussen januari en juli met bijna drieduizend af tot circa 45.000. Dat blijkt uit cijfers die de gemeente Amsterdam van-

daag bekend heeft gemaakt. De hoofdstad heeft een grote financiële sector. Opvallend is dat de recessie in het algemeen juist nauwelijks invloed heeft gehad op de arbeidsmarkt in Amsterdam. Het aantal banen nam zelfs licht toe: van ruim 449.000 in januari tot bijna 454.000 in juli. De gemeente verwacht dat de werkloosheid de komende periode oploopt.

‘Hershey en Ferrero overwegen bod op Cadbury’

PHILADELPHIA — De Amerikaanse zoetwarenfabrikant Hershey en de Italiaanse chocoladefabrikant Ferrero overwegen samen een bod uit te brengen op de Britse branchegenoot Cadbury.

Dat meldt de Wall Street Journal vandaag op basis van bronnen. De gesprekken tussen Hershey en Ferrero zouden zich in een pril stadium bevinden. Als er een bod komt, breekt er een overnamestrijd rond Cadbury los. Het Amerikaanse voedingsmiddelenconcern Kraft Foods bracht eerder deze maand een vijandig bod uit op het Britse

bedrijf van bijna 11 miljard euro. Dat werd gelijk verworpen door Cadbury. Volgens Wall Street Journal hebben Hershey, Ferrero en Cadbury nog niet gereageerd op het vermeende gezamenlijke bod.

Cadbury, onder meer bekend van het kauwgommerk Stimorol, en Hershey kennen elkaar goed. Ze spraken in het verleden verscheidene keren over een fusie, maar kwamen nooit tot een akkoord. Hershey verkoopt producten van Cadbury in de Verenigde Staten. Ferrero is vooral bekend van de chocoladepasta Nutella en de chocolaatjes Ferrero Rocher.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Nov		PREV.	18-Nov		
DOW JONES	10437.42	10380.21	AEX	321.08	319.03		
S&P 500	1110.32	1105.20	AEGON NV	5.17	5.09		
NASDAQ	2203.78	2185.14	AHOLD NV	9.15	9.01		
RUSSELL 2000	602.34	597.37	AIR FRANCE-KLM	11.43	11.43		
EAFE USD	1612.40	1594.39	AKZO NOBEL	44.16	44.14		
SPDR TRUST SER 1	111.34	110.84	ASML HOLDING NV	21.36	21.49		
DIAMONDS TRUST	104.59	104.11	CORIO NV	49.65	49.77		
S&P 500 INDEX	1110.32	1105.20	DANONE	43.42	42.55		
AMAZON.COM INC	131.25	130.22	DSM (KONIN)	33.10	33.13		
AMERICAN EXPRESS	41.36	41.19	FORTIS	2.53	2.88		
BIOGEN IDEC INC	46.05	45.86	HAL TRUST	72.50	72.06		
CISCO SYSTEMS	24.09	23.86	HEINEKEN NV	31.48	31.27		
CITIGROUP INC	4.24	4.27	ING GROEP NV-CVA	9.74	9.57		
WALT DISNEY CO	30.87	30.42	ITECH NV	17.82	17.70		
EBAY INC	23.65	23.23	KPN (KONIN) NV	12.05	12.02		
ENZON PHARMACEUT	10.06	10.13	PHILIPS ELECTRON	18.60	18.43		
GENERAL ELECTRIC	16.02	16.02	REED ELSEVIER	8.16	8.16		
GOOGLE INC-CL A	577.49	573.60	REXEL SA	9.85	9.72		
HEWLETT-PACKARD	51.32	50.38	ROBECO NV	19.33	19.36		
HOME DEPOT INC	26.99	27.20	ROLINDO NV	16.58	16.60		
IBM	128.63	127.64	RORENTO NV	44.90	44.94		
INTEL CORP	20.32	20.07	ROYAL DUTCH-SH-A	21.11	21.01		
JOHNSON & JOHNSON	62.17	62.01	TNT NV	16.59	16.73		
MEDTRONIC INC	40.20	39.73	TOMCAT	7.25	7.22		
MICROSOFT CORP	30.00	29.98	UNILEVER NV-CVA	21.61	20.99		
3M CO	78.78	77.43	WESSANEN NV	4.28	4.15		
MOTOROLA INC	8.85	8.76	WOLTERS KLUWER	14.87	14.81		
NVIDIA CORP	13.73	13.48	WP-STEWART HLDGS	150.88	150.65		
PFIZER INC	17.94	17.87	ETFs	PREV.	18-Nov		
PROCTER & GAMBLE	62.31	62.06	SPDR-FINL SELECT	14.86	14.93		
QUALCOMM INC	45.99	45.44	ISHARES-DJ DIV	43.37	43.18		
ROYAL DUTCH-ADR	63.18	62.73	ISHARES-DJ HEALT	61.63	61.30		
SCHLUMBERGER LTD	67.09	66.27	ISHARES-DJ CN GD	55.96	55.73		
SPRINT NEXTEL CO	3.70	3.54	ISHARES MSCI PAC	42.97	42.64		
SYSCO CORP	27.35	27.36	ISHARES-SPGDR GR	57.86	57.50		
TEXAS INSTRUMENT	25.87	25.60	ISHARES-S&P EURO	40.58	40.51		
TIME WARNER INC	32.55	32.44	POWERSHARES DB C	24.62	24.84		
VISA INC-CLASS A	80.55	80.25	POWERSH-HOOQ	44.60	44.19		
YAHOO! INC	16.05	15.89	FUNDS	PREV.	17-Nov		
			HEND PAN EUR SM	17.21	17.21		
			18-Nov HEND JAP SM CO	19.79	19.79		
			18-Nov HEND PAC EQUITY	75.32	75.32		
			USD/EUR	1.485	1.495	HEND CONT EUR EQ	22.29
			CAN/USD	1.056	1.051	HEND GLOBAL TECH	28.28

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Barendrecht krijgt CO2-opslag

DEN HAAG — De proef met de ondergrondse opslag van het broeikasgas CO2 onder een woonwijk in Barendrecht gaat door. Dat hebben de ministers Jacqueline Cramer van Milieu en Maria van der Hoeven van Economische Zaken vandaag bekendgemaakt.

De CO2-opslag kan veilig plaatshebben en is nodig om een echt andere, duurzame weg te kunnen inslaan op energiegebied, aldus de bewindslieden. Ze beginnen met een beperkte proef in een klein veld onder de wijk Carnisselande. Alleen als die zonder problemen verloopt, krijgt het project een vervolg

in het grotere lege gasveld onder Barendrecht-Ziedewij. De ministers benadrukken dat ze de protesten uit Barendrecht hebben meegewogen in hun beslissing. Door in te gaan op verzoeken voor meer onderzoek en aanvullende voorwaarden te stellen aan het project, denken ze voldoende te hebben ingespeeld op verzoeken om meer informatie. De gemeente Barendrecht is faliekant tegen het project omdat de risico's voor de omwonenden onduidelijk zijn. Cramer is er stellig van overtuigd dat de opslag van CO2 bij Barendrecht gegarandeerd veilig is. "Ik durf met mijn hand op mijn hart te zeggen dat het veilig is. Barendrecht

is de beste plek", zei Cramer vandaag in een toelichting op het besluit om het omstreden proefproject door te zetten. Bewoners zijn echter bang dat de waarde van hun huis daalt. Ook de Milieucommissie van de provincie Zuid-Holland vindt de locatie niet de beste en heeft een voorkeur voor de Noordzee, ter hoogte van Alkmaar. Volgens Cramer en Van der Hoeven zou dat echter veel vertraging opleveren, aangezien het alternatief op zee nog tot in detail moet worden onderzocht. Ook zou de afstand van de raffinaderij van Shell Pernis waar de CO2 wordt afgevangen tot die locatie voor extra kosten

zorgen. Elke kilometer pijpleiding kost ongeveer 1 miljoen euro. De bewindsvrouwen willen snel aan de slag. Ze wijzen erop dat het klimaatprobleem groot is en om 'krachtig beleid' vraagt waarbij nationale, lokale en persoonlijke belangen zorgvuldig worden gewogen. Van der Hoeven en Cramer vinden het belangrijk snel te beginnen met het afvangen en opslaan van CO2, omdat dit wordt gezien als een tussenoplossing op weg naar een 'schone' energievoorziening. "Wij willen gezamenlijk iets veranderen en dit is een belangrijke stap op weg naar het op korte termijn beperken van onze CO2-uitstoot."



Foto: NRC Handelsblad

Inwoners van de nieuwe gemeente Peel en Maas gaan vandaag vervroegd naar de stembus.

Raad van State fluit Cohen terug om bordelen

AMSTERDAM — Burgemeester Job Cohen van Amsterdam heeft in april 2008 ten onrechte geweigerd een exploitatievergunning te verlenen voor twee prostitutiepanden op de Wallen. De gemeente moet nu opnieuw een besluit nemen over de vergunningen voor de panden. Dat heeft de Raad van State vandaag bepaald.

Cohen wilde de exploitant van de raambordelen geen vergunning geven, omdat hij het niet waarschijnlijk

achtte dat de huurder van de panden de ramen als zelfstandig ondernemer zou exploiteren. Ook zou de raming van de omzetcijfers die de exploitant leverde, niet realistisch zijn. Daarnaast bracht Cohen tijdens de zaak in dat via de panden mogelijk crimineel geld zou worden witgewassen. Volgens bureau Bibob, dat de integriteit van vergunningaanvragers onderzoekt, gebruiken enkele eigenaren prostitutiepanden op de Wallen voor het witwas-

sen van crimineel geld. De verhuurster van de panden waarvoor Cohen de vergunningen weigerde, heeft banden met deze eigenaren. Eerder dit jaar besloot de rechtbank al dat Cohen de vergunningen ten onrechte had geweigerd en daarom opnieuw een besluit over de panden zou moeten nemen. De Raad van State heeft die uitspraak nu bevestigd. De burgemeester heeft volgens de Raad te weinig feiten aangedragen om de vergunning te kunnen weigeren.

In reactie op de uitspraak laat een gemeentewoordvoerder weten dat de zaak 'volledig op zichzelf staat'. Eerder werd de gemeente teruggefloten bij de voorgenomen sluiting van enkele andere ondernemingen op de Wallen op basis van een advies van het bureau Bibob. In dit geval wilde Cohen de vergunning weigeren op basis van de Algemene Plaatselijke Verordening (APV). Of de vergunningen nu alsnog verleend worden, kon de woordvoerder niet zeggen.

Koenders wil begrotingssteun Burundi betalen

DEN HAAG — Minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking wil toch ongeveer 10 miljoen euro algemene steun voor de Burundese regeringsbegroting over 2009 uittrekken. De coalitiepartijen CDA, PvdA en ChristenUnie hebben daar moeite mee. Dat bleek vandaag tijdens een debat in de Tweede Kamer. De coalitiepartijen stelden aanvankelijk voor het besluit nog een halfjaar uit te stellen. Koenders zei daar niet aan te kunnen beginnen. Nederland is het laatste land van de donoren van de regering van het Centraal-Afrikaanse land dat nog een besluit over de begrotingssteun moet nemen. Volgens

de minister is er geen sprake van achteruitgang van de mensenrechten in het land. De Wereldbank en Noorwegen hebben al besloten de Burundese regering te steunen. De minister benadrukte dat het land door de economische crisis extra is getroffen. Hij wil wel een halfjaar wachten met een besluit over het begrotingsgeld voor 2010, om te kijken of er in die periode nog positieve ontwikkelingen zijn op het terrein van bijvoorbeeld de mensenrechten en de persvrijheid. De minister erkende dat die nog niet in orde zijn. De coalitiepartijen leken daar genoeg mee te nemen.

Toerisme Amsterdam op weg terug

AMSTERDAM — De toeristische sector in Amsterdam vertoont na een mindere periode tekenen van herstel. Het aantal overnachtingen in hotels laat sinds april een stijgende lijn zien. In juli was er zelfs een toename van 10,8 procent. Dat heeft het Amsterdam Toerisme & Congres Bureau (ATCB) vandaag bekendgemaakt. In de eerste drie maanden van dit jaar was er juist sprake van een fikse daling in vergelijking met dezelfde maand een jaar eerder: tussen de 6,8 en 12,6 procent. April en mei zagen een kleine stijging van respectievelijk 1 en 0,1 procent. In juni was er weer een lichte daling van 0,3 procent, maar juli zag de grootste stijging in maanden: 10,8 procent.

Deze cijfers zijn vooral vallend omdat andere Europese steden het aanmerkelijk slechter doen. Plaatsen als Londen en Parijs kenden in januari tot en met juni gemiddeld nog een daling van het aantal hotelovernachtingen. In juli was er een stijging van slechts 1 procent. Het herstel in Amsterdam is vooral een gevolg van de toename van het aantal toeristen uit Nederland, België, Duitsland en Frankrijk. Volgens het ATCB komt dat doordat de gemeente en het bedrijfsleven in die landen promotiecampagnes hebben gehouden. Ondanks de recente stijging van het aantal hotelovernachtingen verwacht het ATCB over heel 2009 een daling van 5 procent.

Poldermodel is helemaal niet Hollands

LEIDEN — Het poldermodel in de politiek wordt vaak afgeschilderd als een moderne en oer-Hollandse gewoonte, maar dat is het helemaal niet. Polderen is uitgevonden door een Fransman met oerconservatieve ideeën. In de negentiende eeuw hebben priester Herman Schaepman en de protestantse voorman Willem Groen van Prinsterer de denkbeelden van Louis de

Bonald in Nederland geïntroduceerd. Dat heeft wetenschapper Roeland Audenaerde van de Universiteit Leiden uitgezocht met subsidie van het Nederlands Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO). Audenaerde promoveert vandaag op zijn zoektocht naar het poldermodel. De Bonald (1754-1840) bedacht het model voor polderen, stelt Audenaerde. Niet

In zes fusiegemeenten gaan stemlokalen open

DEN HAAG — In zes toekomstige Nederlandse gemeenten vonden vandaag vervroegde gemeenteraadsverkiezingen plaats. In Horst aan de Maas, Venray, Oldamt, Peel en Maas, Zuidplas en Venlo mochten de inwoners al bepalen hoe de gemeenteraad er de komende ruim vier jaar uit gaat zien. De vervroegde verkiezingen waren uitgeschreven wegens een herindeling van gemeen-

ten per 1 januari 2010. Het was voor het eerst dat de gemeenteraadsverkiezingen weer worden gehouden met een papieren stembiljet en een rood potlood. Hiertoe besloot het kabinet na commotie over de stemcomputers. Den Haag richt zijn blik op de gemeenteraadsverkiezingen omdat die mogelijk een indicatie kunnen geven van de veranderde zetelverhoudingen, als er nu Tweede Ka-

Kroes: Er zijn ook andere economische posten

BRUSSEL — Eurocommissaris Neelie Kroes (Concurrentie) lijkt ook interesse te hebben in een andere Brusselsese functie dan haar huidige. "Er zijn ook andere economische portefeuilles die buitengewoon belangrijk zijn, sprekend in de huidige economische fase", zei ze vandaag tijdens een persconferentie in Brussel. Tot dusver zei Kroes steeds alleen in Brussel te willen blijven als ze opnieuw Concurrentie zou krijgen. Waarschijnlijk komt Nederland echter niet opnieuw voor deze zware post in aanmerking. Het kabinet wil echter proberen Kroes toch in Brussel

te houden. Zij is een van de Nederlandse kandidaten voor de nieuwe Europese Commissie. De VVD-politica noemde het vandaag 'een hele eer', dat ze op het lijstje staat. Het kabinet wil inzetten op een zo zwaar mogelijke post in Brussel, bijvoorbeeld op economisch terrein. Met een vrouwelijke kandidaat maakt het meer kans daarop. Voorzitter José Manuel Barroso van de Europese Commissie heeft de lidstaten nadrukkelijk opgeroepen meer vrouwen voor te dragen. De 68-jarige Kroes heeft de afgelopen vijf jaar bovendien een goede reputatie opgebouwd als eurocommissaris.

Twijfel over motieven

Vervolg van pagina 1

De PvdA, SP, GroenLinks zetten vraagtekens bij Nicolai's motieven en wilden weten of dit niet een nieuwe manier was van de VVD om ontwikkelingsamenwerking aan te pakken. Maar Nicolai hield vol dat dit niet specifiek zo was. De PvdA benadrukte vooral te willen bezuinigen op posten waar EU-landen kunnen samenwerken zoals Malta, Cyprus, de Baltische staten, de Kaukasus of Oekraïne. Bovendien vindt de partij dat Verhagen sneller taken moet overdragen aan de nieuwe te vormen diplomatieke dienst van de Europese Unie. Verhagen wil echter eerst afwachten hoe die dienst functioneert. GroenLinks vindt dat pas-

poorten voortaan tien in plaats van vijf jaar geldig moeten zijn. Dat scheelt rompslomp bij consulaten en veel gereis voor Nederlanders in het buitenland. Het CDA plaatste vraagtekens bij de 300 miljoen euro die uit de post voor ontwikkelingsamenwerking wordt gehaald voor het kwijtschelden van de schulden van Congo. Volgens het CDA is dat bedrag veel te hoog en klopt de uitleg van minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking niet. GroenLinks vindt eigenlijk dat dit geld niet uit de ontwikkelingspot mag komen. De ChristenUnie is bereid daar een discussie over aan te gaan met de coalitiegenoten CDA en de PvdA, maar wilde daar niet eenzijdig een standpunt over innemen.

CDA wil einde aan 'trouwtax'

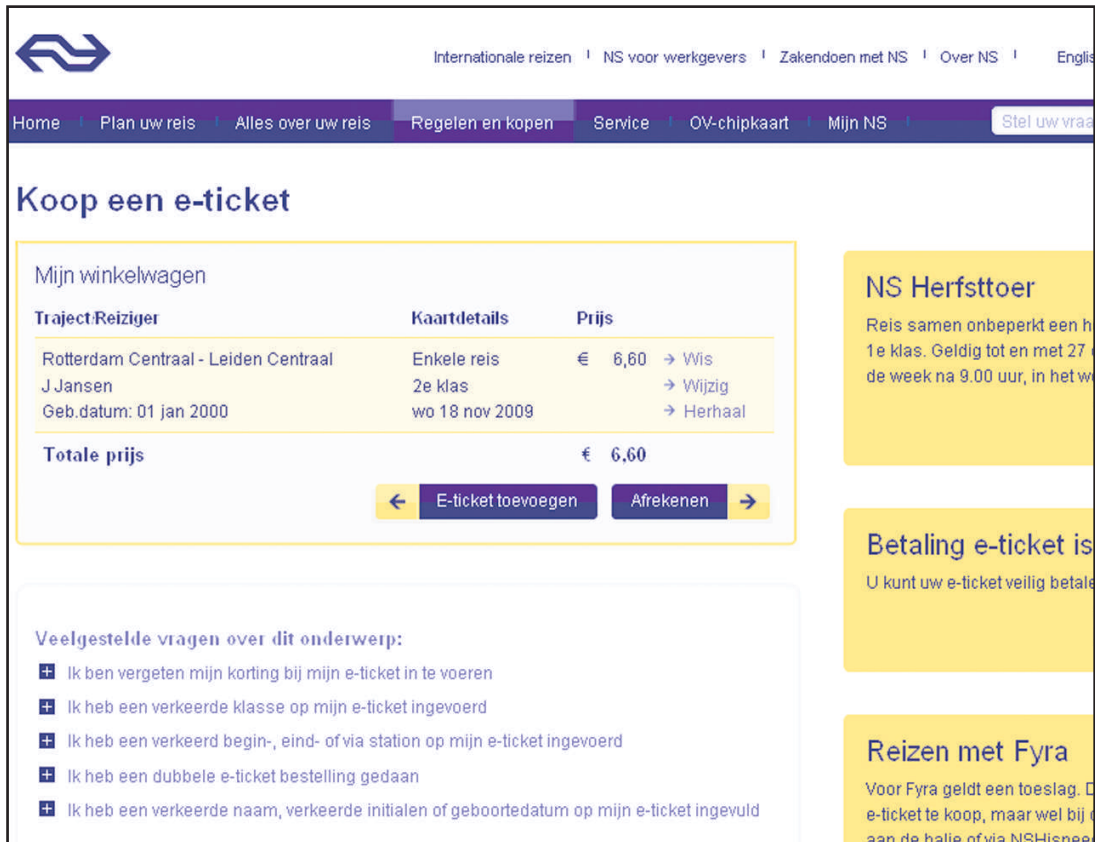
DEN HAAG — Het CDA vindt dat er een einde moet komen aan een straf op vrouwen. Als je trouwt kun je volgens CDA-Tweede Kamerlid Pieter Omtzigt een fiks aantal belastingvoordelen mislopen in vergelijking met samenwonenden.

Dan gaat het bijvoorbeeld om toeslagen of de inkomensafhankelijke combinatiekorting, een fiscaal voordeel bij de combinatie van werk en zorg. Omtzigt heeft berekend dat het verschil

tot enkele honderden euro's per maand kan oplopen. In uitzonderlijke situaties zelfs tot 5000 euro per jaar. "Het is een onaangename verrassing op de mooiste dag van je leven", zei Omtzigt vandaag. De CDA'er zal staatssecretaris Jan Kees de Jager van Financiën om actie vragen, als in het parlement het debat over de belastingmaatregelen voor volgend jaar wordt afgerond. Coalitiegenoten PvdA en ChristenUnie steunen het CDA-initiatief. Zo vinden de

partijen elkaar hoogstwaarschijnlijk ook bij een voorstel van de PvdA voor een onbelaste kilometervergoeding van 19 cent voor werknemers die op de fiets of de elektrische scooter naar het werk komen. Een heffing op milieuvriendelijke taxi's moet het benodigde bedrag binnenhalen. Met de kilometervergoeding moet het gebruik van de fiets en de schone scooter verder gestimuleerd worden, zei PvdA-Kamerlid Paul Tang vandaag.

'Veel webshops niet goed beveiligd'



De webshop van de Nederlandse Spoorwegen is een van de websites die volgens Networking4all niet goed genoeg beveiligd zijn.

AMSTERDAM — Het overgrote deel van de webwinkels waar via iDEAL kan worden betaald, is onvoldoende beveiligd. Dat blijkt uit onderzoek van internetbeveiligers Networking4all. Van de ruim 13.000 webwinkels in Nederland, heeft volgens de internetbeveiligers 12 procent de beveiliging op orde.

De uitkomsten van het onderzoek zijn vandaag door het bedrijf gepubliceerd. Volgens het internetbedrijf groeit het aantal niet goed beveiligde sites sneller dan het aantal dat de zaakjes wel op orde heeft.

Onderzoekers bekeken sites waar met de betaalmethode iDEAL kan worden afgerekend. Laatstgenoemde bedrijf ligt volgens Networking4all niet wakker van de resultaten en zegt 'dat is niet onze taak'. Op zich is de betaalmethode van iDEAL beveiligd. Het probleem ligt volgens Networking4all op de sites van de webshops waar de handelingen niet compleet beveiligd zijn en kwaadwillenden persoonsgegevens kunnen aftappen. De onderzoekers noemen de sites van de NS, reisorganisatie Kras en Madurodam als voorbeelden van niet goed

afgeschermd sites. Networking4all wijst erop dat webshops volgens de Wet bescherming persoonsgegevens verplicht zijn het verzenden van persoonsgegevens te beveiligen. Het College bescherming Persoonsgegevens adviseert webwinkeliers gebruik te maken van zogeheten SSL-certificaten. De afkorting staat voor Secure Sockets Layer en is te herkennen aan een hangslotje (rechtsonder of rechtsboven in de browser) en een adres dat begint met https. Met SSL worden persoonsgegevens 'versleuteld' en leesbaar voor derden.

Alcalá-Wallé over St. Joris-akkoord:

'Langer wachten was onverantwoord'

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, PAR) heeft het St. Joris-akkoord, waarmee schoolbesturen de mogelijkheid krijgen om direct met Nederland financiering te regelen voor onderwijs vernieuwing, zaterdag 7 november vlak voor haar vertrek naar Nederland voor een dienstreis ondertekend met de Vertegenwoordiging van Nederland in de Nederlandse Antillen (VNW) om vaart te maken met dit initiatief.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

“Door langer te wachten hiermee zouden de schoolbesturen het vertrouwen dat ik hun behoeften serieus neem, verliezen”, stelt de bewindsvrouw desgevraagd. “Ik toonde dus mijn bereidwilligheid aan de schoolbesturen omdat ik dagelijks zie dat er geen tijd te verliezen is met onderwijsverbeteringen.”

De Onderwijs-gedeputeerde vindt verder dat het feit dat in de tekst van het akkoord

is aangegeven dat de ondertekening ‘onder voorbehoud’ van gunstige adviezen van de afdeling Juridische Zaken (AJZ) plaatsvindt en ook de goedkeuring van het Bestuurscollege behoeft ‘dit niet méér dan een intentieverklaring betreft’. Ze keurt af dat fractieleider Charles Cooper van de oppositiepartij MAN in de Curaçaose Eilandsraad en ook voorzitter Lisa Dindial van zowel het BC als de Eilandsraad haar ‘in diskrediet proberen te brengen’ door te stellen dat zij niet bevoegd was het akkoord te

tekenen. Cooper stelt dat Alcalá-Wallé gezien artikel 74 van de Eilandenregeling van de Nederlandse Antillen (Erna) in de fout is omdat dit artikel de gezaghebber – of anderszins een gemachtigde van de gezaghebber – aanwijzen als degene die voor het eilandelijke bestuur rechtshandelingen kan verrichten. Alcalá-Wallé had zo’n machtiging niet. Sterker, Alcalá-Wallé had volgens Dindial vrijdag 6 november afgesproken niets te zullen ondertekenen voordat alle adviezen binnen waren. De dag daarop ondertekent de Onderwijs-gedeputeerde tot grote verrassing van Dindial toch. “Maar in feite is er niets rechtsgeldigs getekend. Het document heeft geen waarde en bindt het Bestuurscollege niet. Dat van ‘onder voorbehoud’ gaat in dit geval niet op. Onder voor-

behoud geldt onder bijzondere omstandigheden, bijvoorbeeld: een ambtsdrager is in het buitenland en komt iets tegen dat duidelijk voordeel heeft voor het eiland. Als je dan door tijdsverschil of het niet even op-en-neer kunnen vliegen niet anders kunt, dan teken je onder voorbehoud. In dit geval was de gedeputeerde op Curaçao, evenals de VNW. Bovendien was er de dag ervoor nog afgesproken dat de adviezen zouden worden afgewacht voordat zou worden getekend”, legt Dindial uit. Ze heeft de VNW al geschreven dat het document nietig is. De gezaghebber hoopt de procedurele kant van deze zaak spoedig uit te praten tijdens een persoonlijk onderhoud met de gedeputeerde. Ze benadrukt dat er inhoudelijk geen bezwaren bestaan tegen het St. Joris-akkoord.

Alcalá-Wallé stelt dat al op 26 januari vorig jaar het akkoord van Ararat werd getekend tussen minister Omayra Leeflang (Onderwijs, PAR) en staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) voor een ‘Samenwerkingsprogramma voor Onderwijs en Jongeren 2008-2011’ met een begroting van 200 miljoen gulden. De vijf Antilliaanse eilanden kregen meteen de uitvoering van innovatie op vijf terreinen onder zich, te weten: het funderend onderwijs (fo), de derde cyclus van het fo, het voorbereidend secundair beroepsonderwijs (vsbo), het secundair beroepsonderwijs (sbo) en de institutionele en organisatorische versterking (ioy). Op 26 februari dit jaar bezochten Bijleveld, minister-president Emily de Jongh-Elhage en Alcalá-Wallé het

St. Joris College waarna het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) de wens uitte ‘meer betrokken te zijn inzake het Samenwerkingsprogramma en zich daar meer in herkennen’. Later schaarden de Vereniging Protestants Christelijk Onderwijs (VPCO) en andere schoolbesturen zich achter deze wens. In maart volgde daarom herziening van het programma met in april resultaten als de afschaffing van de derde cyclus van het fo en daar een ‘nieuwe basisvorming’ voor in de plaats.

Door het toetsingskader dat de dienst Onderwijs (SAE, Serviso pa Asuntunan di Enseñansa) hanteerde, vielen veel voor financiering ingediende projecten af. Om de schoolbesturen in hun autonome invulling tegemoet te

komen en in reactie om hun expliciete wens om rechtstreeks zaken te doen met Nederland is een procedure ontworpen met de VNW en uitvoeringsorgaan Usona dat nu het St. Joris-akkoord is. Dit akkoord en de procedure daarvan vermijden onnodige bureaucratie en vergaderingen zodat de eigenlijke onderwijs vernieuwing kans krijgt progressief vormen aan te nemen. Opdat het eilandsbestuur overzicht houdt over alle (autonome) ontwikkelingen is geopperd dat van alle projecten die een schoolbestuur naar de Usona opstuurt meteen kopieën worden verstrekt aan de SAE en de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) die de centrale coördinator blijft, terwijl Usona op de juiste geldbesteding en voortgang let.

‘Onmogelijk om binnen milieunormen te blijven’

WILLEMSTAD — Niet alleen verweten de advocaten van de Isla de eerste rechterpartijig te zijn geweest in zijn eindoordeel in het proces dat omwonenden hadden aangespannen. Ook wezen de advocaten nogmaals op wat (niet) vastgelegd is in de hindervergunning. Daarin zou het voor de raffinaderij onmogelijk zijn om de milieunormen niet te overschrijden. Het hoger beroep was ingesteld door Stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc) namens omwonenden van de Isla en werd vrijdag behandeld. De organisatie vindt de opgelegde boete voor de Isla (5 miljoen gulden per jaar) namelijk te laag als de raffinaderij de milieunormen overschrijdt. De advocaten verwezen naar processen in de VS en Nederland die volgens hen ook van toepassing kunnen zijn op Curaçao. In deze processen komen onder meer de ambient

air quality standards (AAQS) aan bod, die onderdeel vormen van het regelgevende kader tegen luchtvervuiling. Hierin zijn zij geformuleerd als instructienormen, gericht tegen overheden. Het zijn geen regels die zich richten tot vergunninghouders. Op de joodse begraafplaats Beth Chaim, een van meetpunten, blijkt dat de emissie van zwaveldioxide de norm overschrijdt. Maar dat is een bepaalde plek waar deze stof per definitie het resultaat is van de omvang van de emissie. Dat komt ook door de weersomstandigheden, het natuurlijke achtergrondniveau en het verkeer. “Het komt erop neer dat de Curaçaose overheid tegen partijen als Isla, CUC en Aqualectra, allemaal uitstoters, zegt: zoek maar uit hoe jullie de AAQS-koek onderling verdelen, maar je zorgt er maar voor dat jullie sa-

men niet uitkomen boven de grenswaarden/immissienormen/AAQS als opgenomen in de tabellen. En dat werkt zo niet”, aldus de advocaten. Het hanteren van een degelijk vergunningstelsel zou op hetzelfde neerkomen als wanneer de overheid een tot individuele automobilisten gerichte regel uitvaardigt die luidt: automobilisten moeten te allen tijde zodanig autorijden dat er per jaar niet meer dan tien verkeersdoden vallen op het eiland. Dat heeft een individuele automobilist natuurlijk niet in de hand. Niet Beth Chaim moet een meetpunt zijn, maar Marchena aan de Nijlweg, dat zegt een deskundigenrapport ook. Isla heeft sinds 2006 verschillende maatregelen genomen die geresulteerd hebben in emissiereductie, ook beschreven in deskundigenrapporten. Dat heeft de eerste rechter van tafel geveegd.

Advertenties Curaçao

Cruisetoeristen genieten van centrum



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De binnenstad beleeft deze week een topdrukte met het bezoek van meerdere cruiseschepen op een dag. Gisteren lag de Zuiderdam aan de Motetwerf en de Noordam aan de Megapier. Vandaag en morgen krijgt het centrum weer enige duizenden nieuwe vakantiegangers die per schip het eiland aandoen te verwerken. De foto werd genomen aan de Otrobanda-zijde van de Annabaai, waar sinds een jaar de armoedige stands vervangen zijn door moderne vaste tafels met overkapping.

Johnny Salazar nieuwe hoofdredacteur TeleCuraçao

WILLEMSTAD — Laureano ‘Johnny’ Salazar treedt per 1 januari in dienst van TeleCuraçao als hoofdredacteur. Hij volgt Hugo Lew Jen Tai op die sinds 1998 hoofdredacteur is en sinds 2003 tevens algemeen directeur. Salazar was de afgelopen acht jaar werkzaam als consultant voor het bedrijf Stradius.

Het personeel van TeleCuraçao werd maandag officieel per memo op de hoogte gesteld van de aanstelling

van de nieuwe hoofdredacteur. Salazar heeft journalistiek en communicatie gestudeerd aan Point Park University in Pittsburgh, Pennsylvania en Public & International Affairs aan de Universiteit van Pittsburgh. Salazar heeft vijf jaar lang gewerkt op het hoofdkantoor van de Amerikaanse nieuwszender CNN in Atlanta, Georgia als Associate Editorial Producer en Associate Producer van het programma ‘American Edition’. Hij maakte ook deel uit van de CNN World Report Con-

ference, een groot internationale conferentie georganiseerd door CNN met deelname van verslaggevers uit de hele wereld. TeleCuraçao hoopt goed gebruik te kunnen maken van de contacten die Salazar bij CNN heeft opgebouwd.

Onlangs nam TeleCuraçao al twee nieuwe redacteurs in dienst, Sharifa Bashir en Ulrich Leonora. Ook zijn de diensten van voormalig hoofdredacteur Angelica Paris ingehuurd speciaal om het veranderingsproces bin-

nen de nieuwsdienst aan te sturen en nieuwe collega's bekend te maken met de televisiewereld.

Aanhouding autodiefstal

WILLEMSTAD — De politie hield maandag een 37-jarige vrouw aan. E.J.I. wordt verdacht van medeplichtigheid aan de diefstal van een auto. Deze diefstal vond vorig jaar plaats. De aanhouding werd verricht in haar woning in Muizenberg.

Advertentie Curaçao

Until November 21 UPTO **50% OFF**

FINAL CLEARANCE
Shoes on sale

ECCO AEROSOLE **SPERRY TOP-SIDER**

Shoe world
Trompsstraat z/n, Punda, Tel.: 465-7822

Boolchand Group Since 1930

RSA
PEACE ON WHEELS...
...met onze 50+ autoverzekering

Bent u 50+ en op zoek naar de meest ideale autoverzekering? Sluit dan nu de ‘50+ All Risk autoverzekering’ van RSA af, en geniet van tal van voordelen...

- Geen eigen risico
- Gratis huurauto
- Gratis SOS service & ‘auto emergency kit’ *
- Extra korting bij alarmsysteem
- WA dekking tot Ang. 250.000,-
- Persoonlijke ongevalverzekering tot Ang. 25.000,-

Deze unieke actie is verlengd tot 30 november 2009!

RSA Curaçao Kaya Flamboyant 7 Tel.: (+5999) 767 4444
RSA Aruba L.G. Smith Boulevard 124 Tel.: (+297) 583 0668
RSA Bonaire Kaya Gobernador DeBrot Tel.: (+599) 717 2080

www.rsa.an

* Zolang de voorraad strekt

Kore Kòrsou... Kore!
6-12-09
HBN LAW MARATHON 2009

START & FINISH at HBN Law Huize Belvédère
L.B. Smithplein, Otrobanda

	Distance	Start
Full Marathon	42,195 km	4:00 am
1/2 Marathon	21,1 km	5:30 am
1/4 Marathon - Walk or Run	10,5 km	6:30 am

Registration at SDK (Sentro Deportivo Kòrsou)
November 28th - 10:00 am till 12:00 pm
November 30th - 6:00 pm till 9:00 pm

For more info please visit **www.rack.com**

HBN LAW MARATHON 2009
www.hbnlaw.com

Negen partijen voor verkiezingen januari

WILLEMSTAD — Negen partijen hebben zich tot nu toe bij het Hoofdstembureau aangemeld met de mededeling dat ze aan de Statenverkiezingen van 22 januari deelnemen. Onder de negen partijen zijn drie nieuwkomers. De Movementu Solushon Isla (MSI), de Partido pa Un Pueblo Emansipá (PPE) en de nog onbekende partij Lista Speransa staan ook op de lijst.

Over de kandidaatstelling, de dag waarop de partijen hun kandidaatlijsten moeten indienen, is veel te doen geweest. In eerste instantie moesten de partijen een vergunning aanvragen om zich op de openbare weg te begeven op weg naar het Kranshi-gebouw om daar hun lijsten bij de vicevoorzitter van het Hoofdstembureau, Harold Daal, in te leveren. Na kritiek van met name de FOL werd besloten de maatregel terug te draaien. De eerste partij die haar lijst gaat indienen is de Pueblo Soberano (PS) van raadslid Helmin Wiels. De partij zal zich om negen uur 's ochtends bij Kranshi aanmelden. Om half tien volgt de nieuwe partij Partido pa Un Pueblo Emansipá (PPE) met lijsttrekker Oswald Ki-

rindongo, die voor het eerst aan de verkiezingen meedoet. Nieuwkomer Lista Speransa is om elf uur aan de beurt. Deze partij, volstrekt onbekend is bij het grote publiek, maar ook bij ingewijden, wordt geleid door Stanley Martis.

Om half twaalf is PNP met haar nieuwe politiek leider Humphrey Davelaar aan de beurt. Davelaar werd pas vorige week gekozen door de algemene ledenvergadering van de groene partij tot opvolger van Ersilia de Lannooy. Om half twee is de beweging Movementu Solushon Isla (MSI) aan de beurt. Deze partij komt voort uit de stichting die zich sterk maakt voor de sluiting van de Isla-raffinaderij. Een van de trekkers van deze

organisatie, voormalig PAR-Statenlid Edgar 'Gachi' Leito, verklaarde eind oktober tegenover de Amigoe dat de beweging met het idee speelde om met een eigen partij te komen. Veel zou afhangen van het standpunt van de bestaande partijen ten aanzien van de Isla-problematiek, aldus Leito indertijd.

De Lista di Kambio, de samenwerking van MAN, NPA en FK, is om twee uur aan de beurt bij Kranshi. De nieuwe partij, het resultaat van de combinatie van de drie lijsten, wordt aangevoerd door MAN-leider Charles Cooper. Een halfuur na de Lista di Kambio is de PAR met premier en lijsttrekker Emily de Jongh-Elhage aan de beurt. Deze partij was de grote winnaar van de laatste gehouden Statenverkiezingen in 2006. Indertijd wist de partij vijf van de veertien zetels die Curaçao in de Staten heeft te bemachtigen. De tweede partij was indertijd de MAN, nu deel uitmakend

van de Lista di Kambio met drie zetels. Na de PAR volgt de FOL om drie uur. De oranje partij van partijleider en -voorzitter Anthony Godett is op dit moment met twee zetels in de Staten vertegenwoordigd en zowel op eilands-, als Landsniveau vertegenwoordigd. De rij wordt voorlopig gesloten door de DP met lijsttrekker Norbert George. Onder de leiding van George wist de rode partij tijdens de laatste Eilandsraadsverkiezingen in 2007 voor het eerst sinds jaren weer een zetel te behalen.

Volgorde kandidaatstelling

09.00 PS
09.30 PPE
11.00 Lista Speransa
11.30 PNP
13.30 MSI
14.00 Lista di Kambio
14.30 PAR
15.00 FOL
15.30 DP

Nieuwe gezichten en ontbrekende bekenden op Lista di Kambio

WILLEMSTAD — Voormalig PLKP'er en evenementenorganisator Gassan Dannawi en oud-PNP'er en voetbaltrainer Gilmar 'Pik' Pisas zijn de opvallende nieuwe gezichten op de Lista di Kambio (Lijst van Verandering), de lijsten combinatie van MAN, NPA en FK. Op de lijst ontbreken verder de bekende gezichten van Rignaal 'Jean' Francisca, Dwigno Puriel (beiden MAN) en de medeoprichters van FK, Nelson Navarro en Glenn Camelia.

De Lista di Kambio wordt aangevoerd door MAN-leider Charles Cooper. Op plaats 2 staat NPA'er Nelson Pierre, terwijl de nieuwe FK-leider en raadslid Gregory Damoen op de derde plek staat. De verdeling van de plaatsen is afgesproken dat de MAN naast de lijsttrekker ook de plaatsen 4 tot en met 7 en ook de tiende plek zal leveren. Plaats 8 is verder voor de FK, terwijl NPA nummer 9 krijgt. Voor de verdere invulling van de lijst hebben de par-

tijen een eigen formule afgesproken. Direct na de top 3 komt huidige MAN-fractieleider in de Staten Eunice Eidsen. Op plaats 5 volgt MAN-raadslid Gerrit Schotte. Op de zevende plek volgt Gassan Dannawi. Enkele jaren terug stond de zakenman en bekend van de organisatie van Curastars al eens eerder op de lijst van de PLKP. Een paar jaar geleden werd hij lid van de blauwe partij. Gilmar 'Pik' Pisas is trainer van voetbalclub Undeba. Bij de laatste verkiezingen stond hij op de lijst van de PNP en wist hij 361 stemmen te behalen. Recentelijk maakte hij de overstap naar de MAN en staat nu op plaats 7 van de Lista di Kambio.

Ed Nahar staat namens FK op plaats 8, gevolgd door NPA-voorzitter Carlos Monk op nummer 9. De top 10 wordt afgesloten door Hans Els (MAN). De andere kandidaten op de lijst zijn: Ivette Vivas-Hellburg (11, MAN), raadslid Urvin Ma- caay (12, MAN), raadslid

Aldbert Rooijer (13, NPA), Michael Isenia (14, FK), Janice Welhous (15, MAN), NPA-secretaris Felip Guanipa (16), Viviana Graan-oogst-Kenepa (17, FK), raadslid Hensley Koeiman (18, MAN), NPA-voorzitter Sonny Hanst (19), Elvis de Andrade (20, FK), raadslid Eugene Cleopa (21, MAN), terwijl Kenneth Gijsbertha (22, MAN) de lijst afsluit. Opvallend op de lijst is het aantal afwezigen. Zo staat voormalig Selikor-directeur en oud-Statenvoorzitter Rignaal 'Jean' Francisca niet meer op de lijst. Francisca had al eerder aangekondigd dat hij niet aan de verkiezingen zou meedoen. Ook zijn voorganger als Statenvoorzitter Dwigno Puriel is niet meer op de lijst terug te vinden. Puriel, voor zijn Statenlidmaatschap hoofd Domeinbeheer, trekt zich voorlopig wegens privéredenen terug. Ook niet op de lijst aanwezig zijn de twee oprichters van FK, Nelson Navarro en Glenn Camelia. Van Navarro was al bekend dat hij zich om gezondheidsredenen zou terugtrekken.

Rosaria verlaat ook partij

WILLEMSTAD — Alex Rosaria zal op korte termijn zijn ontslag indienen als lid van de PNP. De voormalig staatssecretaris van de groene partij is ontevreden over de manier waarop de partijleiding hem de afgelopen dagen heeft behandeld. Een gesprek om tot een vergelijk te komen bracht de partij en Rosaria niet nader tot elkaar.

In het voorbije weekeinde stuurde Rosaria een brief naar gouverneur Frits Goedgedrag waarin hij zijn ontslag met ingang van morgen aankondigde. Tegelijkertijd ging er ook brief van de PNP naar Rosaria waarin hem te kennen werd gegeven dat het bestuur van de groene partij minister van Financiën Ersilia de Lannooy opdracht had gegeven om zijn benoeming als staatssecretaris met ingang van maandag in te trekken. Rosaria was verbolgen over het verwijf in de brief dat hij een standpunt had ingenomen dat tegen de regering, waar hij zelf deel van uitmaakt, zou indruisen. Dit was voor hem aanleiding om een gesprek met de partijleiding aan te vragen. Het gesprek vond gisteren plaats en werd bijgewoond door onder anderen partijsecretaris en Eilandsraadslid Gimena van der Gen, partijvoorzitter Imro van Wil-

gen, PNP-bestuurslid Lelia Peternella-Pieters Kwiers en Rosaria zelf. Volgens Van der Gen probeerden de partijen tot een akkoord te komen. Dit akkoord ging ervan uit dat de partijen samen met een verklaring naar buiten zouden komen, terwijl ze ook gezamenlijk een datum voor het ontslag zouden afspreken.

Achteraf gezien stelt Rosaria dat het gesprek weinig zin heeft gehad. "Terwijl we aan het praten waren, was de partij al bezig met handelingen om mijn ontslag per 16 november in te laten gaan. Ik vond dat niet kunnen. Zo ga je niet met elkaar om." Rosaria blijft erbij dat zijn kritiek op de PNP door een ruime meerderheid van de leden gedeeld wordt. Ook begrijpt hij niet hoe het kan dat iemand die enkele weken terug nog werd gevraagd om de leiding van de partij over te nemen, nu aan zoveel kritiek wordt blootgesteld. Verder wijst hij de kritiek van de hand als zou hij tegen het beleid van de regering zijn. Rosaria wijst erop dat hij nog vorig jaar in de Staten van zowel oppositie, als coalitie veel steun kreeg voor het door hem gevoerde beleid. "Op deze manier heeft het geen zin om lid te blijven van deze partij", aldus Rosaria.

WILLEMSTAD — "Een goede werkrelatie met de EU (Europese Unie) is heel belangrijk voor de ontwikkeling van Curaçao", zei gedeputeerde van Algemene Zaken en Staatskundige Structuur Zita Jesus-Leito (PAR) maandag in haar openingspeech van de vijfdaagse workshopsessie voor Curaçao over de samenwerkingsrelatie tussen de Europese Unie en de Nederlandse Antillen.

De staatkundige veranderingen zullen volgens de gedeputeerde, die haar collega Mike Willem verving, ook effect hebben op de ontwikkelingssamenwerkingsrelatie met de Europese Commissie (EC). Dit is een relatie die bestaat sinds de ondertekening van de Treaty of Rome in 1957 en behelst onder meer: procedures voor programmering, implementatie en management en controle van de financiële bijstand van de Europese Gemeenschap aan de Landen en gebieden overzee (LGO). "Het is zeer belangrijk om de kennis- en samenwerkingsnetwerken tussen de entiteiten in de toekomst te handhaven. We moeten niet toestaan dat de kennis en ervaring die we hebben opgebouwd bij het departement van Ontwikkelingsamenwerking verdwijnt. We moeten deze juist verder ontwikkelen. Samen moeten we ons uiterste best doen om

onze beheerscapaciteiten te ontwikkelen en te versterken op dit heel belangrijke gebied", aldus de gedeputeerde.

Restauratie Pontjesbrug
Al deze regelingen zijn vastgelegd in het besluit van de Europese Raad betreffende de associatie van de LGO met de Europese Gemeenschap. "De Nederlandse Antillen hebben altijd een constructieve werkrelatie met de Europese Commissie en haar vertegenwoordiging in onze regio. Dit wordt weerspiegeld in een aantal zeer belangrijke projecten die zijn gerealiseerd. Om een paar voorbeelden te noemen: de nieuwe markt in Punda, de zogenaamde EEG-weg en de onlangs gerestaureerde Koningin Emmabrug."

Het departement voor Ontwikkelingssamenwerking organiseert in samenwerking met de Europese Commissie vijf dagen lang workshops met de bedoeling om kennis en relevante informatie aan de eilandgebieden over te dragen in verband met het constitutionele proces. De overheid juicht dit toe, aldus de gedeputeerde. Het doel van de workshops is het management van alle opkomende entiteiten te versterken om zodoende een soepele overdracht van de verantwoordelijkheden met betrekking tot de LGO-EU-ontwikkelingssamenwerkingsrelatie te garanderen. Meer in het bijzonder zijn de workshops bedoeld om de capaciteit van de eilandelijke overheden zodanig te versterken dat de door de Europese gemeenschap ge-



Foto: Edsel Sambo

De tweede dag van de vijfdaagse workshopsessie over samenwerking met de Europese Unie vond vandaag plaats in het Hilton.

financierde ontwikkelingsprogramma's en activiteiten goed beheerd kunnen worden, met name wordt hierbij gedomd op begrotingssteun of andere toekomstige steun. Verder is het ook de bedoeling van deze workshops om kwesties met betrekking tot LGO-EU-ontwikkelingssamenwerking te identificeren in het veranderende politieke en constitutionele klimaat en manieren te verkennen om ze aan te pakken, rekening houdend met goed practices en in het verleden geleerde lessen en de huidige EG-samenwerking. Jesus-Leito: "We vertrouwen erop dat Curaçao financieel zal blijven profiteren van de ontwikkelingssamenwerkingsrelatie met de Europese Commissie. Afgezien van de financiering van nationale investeringsprogramma's zal Curaçao ook toegang

hebben tot fondsen uit de zogenaamde EU horizontale programma's, de regionale programma's gericht op bevordering van regionale samenwerking en integratie, de Investeringsfaciliteit beheerd door de Europese Investeringsbank (EIB) en ten slotte ook de EU-technische bijstand en noodhulpprogramma's. De ontwikkelingsamenwerkingsstrategie van de EU en de Nederlandse Antillen LGO wordt weerspiegeld in een zogenaamde Single Programming Document (SPD). Op dit moment is het departement voor Ontwikkelingssamenwerking Curaçao aan het helpen met de voorbereiding van het SPD voor de tiende EDF (European Development Fund). Onder het tiende EDF zal de financiële bijstand van de EG aan de LGO's waar-

schijnlijk worden gebaseerd op het principe van begrotingssteun. Om in aanmerking te kunnen komen voor begrotingssteun moeten adequate financiële en implementatiestructuren beschikbaar zijn om het gebruik van EU-fondsen die zijn uitgetrokken voor de Antillen te optimaliseren. Daarbij hebben we geluk dat in kader van de voorbereiden voor de constitutionele veranderingen al een hoop werk is verzet om de nodige financiële instrumenten op orde te hebben. Een voorbeeld is het College financieel toezicht op basis van het tijdelijke financieel toezicht.

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

CPA en CPS op vrachtconferentie



Fuel trader Donal Ogenio van Curoil, Dimitri Cloose en Agustin Diaz van CPA en Ivan Cordero van Avionetas Cordero bij de Curaçao stand.

WILLEMSTAD — Samen met stuwadoorsbedrijf CPS nam havenbedrijf CPA deel aan de conferentie Airl & Sea Cargo in Miami.

Voorheen ging deze conferentie alleen over luchtvracht. Dit jaar stond de bijeenkomst ook open voor havens en rederijen. "De ha-

ven van Curaçao profileerde zich als uniek in de Caribische regio", aldus Curaçao Ports Authority (CPA), dat hierbij nauw samenwerkte met Curaçao Port Services. Belangrijk onderwerp tijdens de conferentie was de verbreding van het Panamakanaal. Die ontwikkeling moet in 2014 gereedkomen. Voor de hele regio, maar met

name ook voor Curaçao, kan deze nieuwe situatie voor groei zorgen. Behalve de Curaçaose haven was het eiland ook vertegenwoordigd door Curoil, Curaçao Airport Holding, Insel Air, Maduro Airfreight Services en Avionetas Cordero. Ze vormden een onderdeel van de ruim 150 participanten uit de hele wereld, die deelnamen.

Advertentie Curaçao

Jong Theatergroep Curaçao

JTC Drazans presenteert
Verschillende groepen en de musical

Grieselstate

Voor jong en oud

Data: 27,28,29 nov
Teatro Luna Blou
Aanvang 18.00 uur

Kaartjes kosten f 15,-
Verkrijgbaar via info@drazans.com
Teatro Luna Blou, Mensing's Caminada

info@tel 5605656

Met dank aan Prins Bernhard Fonds NA

Advertentie Curaçao

STICHTING TONEELGROEP
THEATRUM

Toneelgroep Theatrum

Presenteert de komedie

Grijze Pubers zijn het ergst

Voorstellingen zijn
20 en 21 nov
Terras Theatrum
Alexanderlaan 1

Kaarten kosten f1 20 incl 1 consumptie

Kaartverkoop:
janetta@onenet.an
Mensing's Caminada
Informatie: tel 5605656

Enquête staatkundige veranderingen

65 Procent voor vrije associatie

KRALENDIJK — Volgens de uitslag van een enquête over de staatkundige veranderingen, gehouden door studenten van Curises, kiest ruim 65 procent van de Bonairianen voor vrije associatie met Nederland in plaats van integratie.

De studenten presenteerden zaterdag de uitkomst van hun enquête. De vraag die zij de geënquêteerden hebben voorgelegd (moet de directe band met Nederland vrije associatie worden in plaats van integratie?), komt overeen met de vraagstelling die de referendumcommissie in haar rapport heeft voorgesteld. De studenten gaven aan dat het onduidelijk is in hoeverre de inhoud van het begrip 'vrije associatie' bekend is bij de bevolking. Op een vergelijkbare vraag in de enquête: 'Moet de directe band een vrije associatie zijn', antwoordde 62 procent ja. Op de vraag of de huidige

invulling van de directe band met Nederland goed is voor Bonaire, meent 28 procent van de ondervraagden dat dit wel het geval is, 41 procent is negatief en 31 procent twijfelt nog. Vooral de groep tussen 26 en 35 jaar zegt het niet eens te zijn met de huidige ontwikkeling. Ouderen zijn juist positiever. De wijken die het het meest oneens zijn met de huidige ontwikkelingen zijn Nikiboko en Antriol. In Noord Salina en Tera Korá is de bevolking het meest positief.

De studenten van het Curaçaose opleidingsinstituut ondervroegen willekeurig

365 Bonairianen over het referendum en de informatieverstrekking daaromtrent en legden de mensen een aantal stellingen voor over de toekomst van Bonaire. Een ruimte meerderheid, 61 procent, vindt dat de Nederlandse invloed op Bonaire te groot wordt. Hierbij is weinig verschil tussen het stemgedrag van mannen en vrouwen maar wel tussen dat van de verschillende leeftijdsgroepen. Jongeren zijn het eerder met de stelling eens dat de Nederlandse invloed te groot wordt. Verder wist de helft van de geënquêteerden de geplande datum van het referendum te noemen (15 januari) en zei meer dan de helft (52 procent) slecht geïnformeerd te zijn over het referendum, vooral jongeren tussen 18 en 25 jaar.

Toeristen overvallen

KRALENDIJK — Twee toeristen zijn zondagavond in een straatje tussen de Kaya Playa Lechi en de Abraham-boulevard overvallen. De overvaller bedreigde en mishandelde één van de vrouwen met een mes. Zij raakte daarbij lichtgewond. De dader ging er vandoor met een tas met digitale camera, een bedrag aan dollars en bankpassen.

In de nacht van zaterdag op zondag heeft een vrouw met haar auto een muur om een tuin geramd nadat zij de macht over het stuur had verloren. Waarschijnlijk reed zij veel te hard. De botsing vond plaats in een bocht van de Kaya Monseigneur Nieuwindt. De auto kwam uiteindelijk in de tuin tot stilstand tegen een boom. De vrouw raakte niet gewond maar de schade is aanzienlijk.

Op het vliegveld is zondagochtend de 23-jarige J.S.T.L. aangehouden voor overtreding van de opiumwet. De man kwam uit Curaçao en had 515 gram marihuana in zijn koffer. Hij zit in de cel.

Advertenties Curaçao

WEEKEND SPECIAL!

- * Gezichtsbehandeling **Fl. 50,-**
- * Spa Lift voor een jongere huid **Fl. 100,-**
- * Relaxmassage **Fl. 50,-**

Chil * Tienersfacial **Fl. 50,-**
"A Touch of Asia"
Castro Building Punda tel. 461-7656 / 516-2616



Breezes Curaçao Resort, Spa & Casino invites interested applicants for immediate employment for the following positions:

COOK

Requirements:

- Minimum Grammar School / Cooks Education,
- Able to cook and preparing all meal functions
- Responsible for issuing a high quality of food at all times to a maximum of guest satisfaction
- Can work well under pressure
- Able to communicate in the languages English, Dutch, Spanish and Papiamentu
- Must have a pleasant and enthusiastic personality
- Must be motivated and have a cooperative relationship with colleagues, guests and management
- Must be service minded
- Able to work in shifts

Benefits

- Pension Plan
- Revenue Sharing
- Forty (40) hours working week

Please submit your applications by Monday, November 23, 2009 to:

**Breezes Curaçao Resort, Spa & Casino
Human Resources Department
Dr. Martin Luther King Boulevard 78
Willemstad, Curaçao**

Nieuwe computers Jong Bonaire mogelijk door RSC

KRALENDIJK — Jong Bonaire heeft met behulp van het Nederlandse ministerie voor Jeugd en Gezin de computerruimte volledig kunnen vernieuwen. In het jeugdcentrum zijn 26 nieuwe computers geplaatst en is een nieuwe server geïnstalleerd. Kwartiermaker Marga Drewes van het Regionale Service Centrum (RSC) hielp Jong Bonaire bij het aanvragen van fondsen voor dit project en was onlangs aanwezig bij de grote opening.

“Namens het ministerie en RSC kunnen wij tot ons groot genoegen bijdragen aan de toekomst van Bonaire”, zei Drewes bij het openen van de computerruimte. “Snelle computers die goed werken zijn belangrijk voor onze jongeren om te leren en zich beter voor te kunnen bereiden op hun toekomst. Dit is slechts de eerste van meerdere investeringen die het ministerie gepland heeft om te helpen de beschikbare diensten voor jeugd en gezin op Bonaire te verbeteren.”

Bij Jong Bonaire is ook de elektriciteit vernieuwd, een nieuwe airco geplaatst en het dak vernieuwd.

“Het grootste deel van de apparatuur in de computer-

Drugspiloot geïdentificeerd

KRALENDIJK — De piloot van het drugsvliegtuigje dat op 13 oktober ontplofte en voor de kust van Klein Bonaire in zee stortte, is afgelopen week door zijn familie geïdentificeerd. De politie bevestigt dat het gaat om een Colombiaan die in Venezuela woonde maar geeft geen verdere informatie. Extra weet te melden dat de piloot de 26-jarige Juan Carlos Saldana was. Zijn familie was afgelopen week op Bonaire om de man te identificeren aan de hand van foto's. DNA-testen moeten nu volledige zekerheid bieden. Het tweede lichaam is nog niet geïdentificeerd. Het zou om een oudere man gaan. Na de ontploffing van het vliegtuigje werden in zee twee lichamen gevonden en een heleboel pakketjes met in totaal 412,5 kilo cocaïne. De drugs zijn een paar dagen na de vondst door de politie verbrand.



ruimte was zes jaar oud en veel van de computers werkten niet meer. Als een computer wel werkte, was dit zeer langzaam”, zegt René Hakkenberg, voorzitter van het bestuur van Jong Bonaire. “Vanwege gebrekkige computers werd het steeds moeilijker voor de leden om hun huiswerk te doen.”

“De computerruimte is één van de populairste activiteiten bij Jong Bonaire”, zegt manager Jona Chirino. “Nu kan de faciliteit in de behoef-

ten van onze leden voorzien, maar ook aan andere groepen in de gemeenschap die een computerruimte nodig hebben voor een training of andere doeleinden.”

In het nieuwe systeem is ook vernieuwde software en nieuwe educatieve programma's voor de jongeren geïnstalleerd om hun talen en andere vaardigheden te verbeteren. Aanvullende fondsen van RSC zullen worden gebruikt om meer educatieve software te kopen. “De fondsen van RSC wor-

den erg gewaardeerd en het werken met deze groep is zeer nuttig en productief gebleken”, vertelt Hakkenberg. “Ons eiland en ook Jong Bonaire hebben beperkte middelen. Zelf konden wij deze belangrijke verbeteringen van het jeugdcentrum niet maken.”

In 2010 worden meerdere faciliteiten van Jong Bonaire verbeterd, net als de programma's. Dit zal ook door het ministerie worden gesponsord.

Vissen dood door te hoog zoutgehalte

PHILIPSBURG — Het zand uit Great Bay dat bij Great Salt pond gestort wordt verhoogt het zoutgehalte van het water, vermindert de circulatie en zorgt ervoor dat er minder zuurstof is in dit water. Dit zorgt ervoor dat een groot aantal vissen dood gaan, aldus St. Maarten Pride Foundation en de milieubescherming van het Caribisch gebied (EPIC).

Beide stichtingen werden gevraagd voor advies over dit geval dat veel aandacht trok. Ze gaven aan dat honderden zo niet duizenden vissen van Great Salt Pond naar Fresh Pond proberen te zwemmen, zonder succes.

De situatie werd verder onderzocht met stichting Natuur. Etienne Lake van Stichting Natuur conclu-

deerde dat het noodzakelijk was om onmiddellijk vers water toe te laten stromen bij Great Salt Pond.

De organisaties gaven aan dat het meer dan twee uur aan telefoontjes heeft gekost richting de gedeputeerde en andere officiële instanties voor dat er zware apparatuur ingezet mocht worden

om de dam tussen beide wateren open te breken. Stichting Pride en EPIC wezen erop dat deze situatie al voorspeld was. Tijdens de bouw van de ringweg in juni 2009 werd al verklaard dat de bouw een verwoestende invloed zou hebben op de vele soorten vogels, krabben en vissen in Great Salt Pond.

EPIC, Pride en Stichting natuur volgen de ontwikkelingen op de voet, zij adviseren de eilandsregering om het water in dit gebied goed te beheren om een poging te doen het ecosysteem te stabiliseren.

Advertentie Curaçao

EILANDGEBIED



BONAIRE

Bij de dienst Haven & Loodswezen van het Eilandgebied Bonaire is een vacature ontstaan voor een:

LOODS

De dienst Haven & Loodswezen is verantwoordelijk voor het zo effectief, efficiënt, ordelijk en veilig mogelijk laten verlopen van het afhandelingsproces van passagiers, schepen, vracht en post, het bevorderen van de orde en veiligheid in en de beveiliging van de haven en de wateren van het Eilandgebied Bonaire. Het coördineren van rampenbestrijding op zee, het bevorderen van de totstandkoming en de instandhouding van kwantitatief en kwalitatief voldoende havenfaciliteiten, ten behoeve van het scheepsverkeer en havengebruikers en het ondersteunen van de bestuursorganen bij het opstellen van het havenbeleid.

De loods is belast met het beloodsen van alle soorten schepen, het toezicht houden en beheer van de haven en het ondersteunen bij calamiteiten

Functie-inhoud:

- Analyseert zeekaarten, gegevens over windrichting, stroomsterkte en maakt berekeningen;
- Vraagt noodzakelijke informatie over het schip;
- Beslist of het schip belooft mag worden;
- Belooft alle soorten schepen: vracht en passagiersschepen, cruiseschepen, tankers;
- Neemt het feitelijk commando over op nautisch gebied van het schip en de sleepboot door het geven van commando's en manoeuvres;
- Administreert gegevens in computer i.v.m. financiële afhandeling;
- Houdt toezicht op en beheert de haven;
- Handelt pro-actief bij ongevallen en calamiteiten volgens vastgestelde voorschriften.

Functie eisen:

- HBO opleiding;
- Vakopleiding: Wachstuurman alle schepen;
- Ervaring in het beloodsen van schepen, het inspecteren en het houden van toezicht;
- Algemene theoretisch en praktische kennis op het vakgebied, wet- en regelgeving, technische normen en technieken, materialen en constructies op maritiem gebied;
- Inzicht in gebruik van sleep-, meerboten, meertrossen en ankers tijdens beloodsing;
- Vaardigheid en inzicht in gebruik van zeekaarten en nautische instrumenten;
- Vaardigheid in het verlenen van eerste hulp;
- Betrouwbaar, klantgericht, efficiënt, verantwoordelijkheidsgevoel, incasseringsvermogen, goed kunnen samenwerken en plannen;
- Goede beheersing van de Nederlandse, Papiamentse, Spaanse en Engelse taal.

Indien u zich herkent in deze functie dan nodigen wij u uit om uw sollicitatie vergezeld van een c.v. binnen 10 dagen te richten aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Bonaire, Plasa Reina Wilhelmina # 1, Kralendijk, Bonaire N.A.

Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met het waarnemend Havenmeester, dhr. Robert Sint Jago: 717 8151, tst. 246/264, of via e-mail: robsintjago@flamingotv.net.

Kandidaten van Antilliaanse/Arubaanse afkomst worden nadrukkelijk uitgenodigd om te solliciteren.

Hoogseizoen en slecht weer verstopt wegen

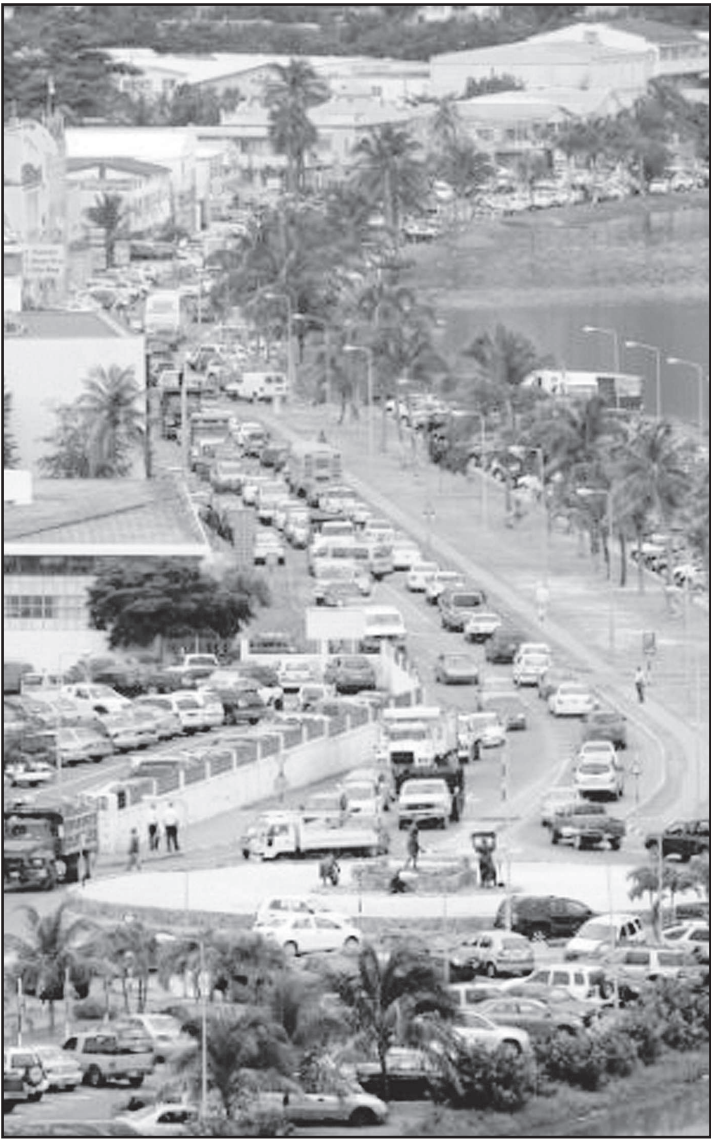


Foto: Gromyko Willem.

Een overzicht van de verkeerssituatie bij de Walter Nisbeth weg, maandag.

PHILIPSBURG — Door paniek over de slechte weersomstandigheden en door het begin van het toeristische hoogseizoen was het maandag erg druk op de Sintmaartense wegen. Het verkeer reed bumper aan bumper van het vliegveld tot aan Philipsburg, gedurende de hele dag. Het verkeer stond zelfs af en toe een halfuur helemaal stil. Toen er 's middags een verkeerswaarschuwing werd

afgegeven ontstond er lichte paniek bij mensen die van hun werk naar huis wilden rijden. De verkeerspolitie moest ingeschakeld worden bij St. Peters waar het verkeer als een 'totale puinhoop' omschreven werd. Met slecht weer zijn er vooral problemen bij Welgelegenweg in Cay Hill, die momenteel een eenrichtingsweg is vanwege bouwwerkzaamheden. De weg wordt afgesloten vanwege veiligheidsredenen.

Kamp viert Statiadag

ORANJESTAD — Commissaris van de BES-eilanden Henk Kamp en zijn delegatie bezoeken van zondag 15 november tot woensdag 18 november St. Eustatius. Ruth Woodley, vertegenwoordigster voor het St. Eustatius Regionaal Service Centrum, gaf aan dat Kamp

en zijn delegatie getuige zullen zijn van de St. Eustatius/Amerika viering op maandag 15 november. Woodley gaf aan dat de commissaris dinsdag 17 november op Saba zal zijn voor een algemene bijeenkomst. Op 18 november komt hij weer terug naar St. Eustatius.

Glas Kooyman naar Alubon

KRALENDIJK — Kooyman Bonaire heeft de glasafdeling overgedaan aan Alubon. Klanten van Kooyman Bonaire worden vanaf 16 november doorverwezen naar Alubon voor de aankoop en verwerking van glas en glasproducten. De volledige voorraad glas en bijbehorende verwerkingsmachines zijn vanaf maandag beschikbaar en operationeel bij Alubon. Kooyman stoot de glasafdeling af om zich nog beter te

kunnen concentreren op de kernactiviteiten van handel in bouwmaterialen en hardware/home improvement producten. Al eerder heeft Kooyman BV om die reden op Curaçao en Aruba de glashandelsactiviteiten afgestoten. In de firma Alubon heeft Kooyman een gerenommeerde Bonairiaanse ramen- en deurenfabrikant gevonden, die het verwerken van glas als kernactiviteit heeft.

Afgestudeerd



Zinah Ogenio is op 28 oktober afgestudeerd voor haar mastersopleiding Business Administration aan de Universiteit van Twente in Enschede. Ze had als eindcijfer een 10. Als specialisatie had ze Information Management. Ze genoot haar vooropleidingen in Bedrijfskundige Informatica aan de Saxion Hogeschool in Enschede en behaalde haar havo-diploma aan het Peter Stuyvesant College op Curaçao. Zinah is van plan om naar Curaçao terug te komen en zodoende het eiland helpen opbouwen. Ze wordt gefeliciteerd door haar ouders Erwin Ogenio en Sandra Ogenio-de Freitas.

Halve appel per dag

De Britse zangeres en voetbalvrouw Louise Redknapp (35) stond op het punt te bevallen van haar tweede kind toen ze een reportage maakte over pregrexia, de drang van vrouwen om tijdens de zwangerschap al aan het dieten te slaan.

Louise Redknapp wist zelf heel goed hoe groot die drang was: negen weken na haar bevalling stond er een fotohoot voor het lingeriemerk Triumph gepland. In de reportage praat het model met een vrouw die twee weken voor de bevalling amper 4 kilo zwaarder was geworden. Het dieet van die vrouw be-

stond uit één appel gespreid over twee dagen. In Californië praat Redknapp met een vrouw die vijf maanden na de geboorte van haar tweede kind een 'mommy makeover' plande om de sporen van de bevalling uit te wissen: een borstcorrectie, een buikoperatie en liposuctie in de dij-en. Klein detail: fotomodel Louise Redknapp maakte in 2007 een reportage waarin ze zichzelf uithongerde om het befaamde Amerikaanse 'maatje nul' te bereiken. Ondanks de goede bedoelingen van de reportage bleken heel wat meisjes met anorexia Redknapp als een heldin te zien.

Word marsmannetje!

De Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA en het computerbedrijf Microsoft dagen iedereen uit om marsmannetje te worden en zo wetenschappers te helpen de planeet Mars in kaart te brengen. Beide bedrijven lanceerden gisteren een interactieve website waarop internetgebruikers de rode planeet kunnen onderzoeken.

"Er komt zo veel informatie over Mars binnen die voor iedereen beschikbaar is dat het ontdekken van Mars een algemene onderneming van de mens is geworden", aldus NASA in de verklaring. Bezoekers van de website kunnen bijvoorbeeld het aantal kraters tellen, wat voor

NASA ooit een geweldige uitdaging was door de immense hoeveelheid getallen die eraan te pas kwamen. Door het experiment kunnen mensen niet alleen veel leren over Mars en wat NASA daar doet, maar kan het publiek ook daadwerkelijk helpen om problemen op te lossen die computers niet alleen op kunnen lossen. Op de website beamartian.jpl.nasa.gov staan honderdduizenden foto's, waarvan er vele nog nooit gepubliceerd zijn. Ook beantwoorden experts vragen en worden er prijzen uitgereikt aan mensen die software ontwikkelen voor het gebruik van foto's van Mars online, op scholen en voor missies naar Mars.

Telefoonrekening

Eric Gernez, een barman in Frankrijk, heeft een telefoonrekening van 46.000 euro ontvangen. En dat terwijl Eric dacht voor 95 euro maandelijks zo lang te kunnen bellen en surfen als hij wilde.

Eric's café ligt dichtbij de Belgische grens. Vermoedelijk heeft zijn computerkaart verbinding gezocht met het Belgische telefoonnetwerk. Op die manier belde de man altijd internationaal en dat is een flink stuk duurder.

Bij het zien van de rekening dacht Eric eerst aan een grap. Niets bleek minder waar. Toen hij de helpdesk belde, werd er opgehangen. Daarna begon de medewerker over zijn eigen privéproblemen en kwam vervolgens met het voorstel om jaarlijks iets meer dan 1000 euro af te betalen. Dat geld heeft Eric niet. Hoe de situatie moet worden opgelost is niet duidelijk. Zijn provider zegt dat Eric gewaarschuwd was dat zijn rekening snel opliep. Dat ontkent de barman.

Inbrekers met een hart

De politie van Indianapolis is op zoek naar twee inbrekers met een hart voor kinderen. De twee warmden de melk op voor een baby die aan het huilen was in het huis waar ze vrijdagochtend waren binnengedrongen. Dat meldt de zender WISHTV8. Nadat de twee in het huis waren ingebroken, knielden ze de bewoners: twee volwassenen en een tiener. Terwijl de dieven de woning doorzochten, begon een baby te huilen. De vader

smeekte of hij het kindje zijn papfles mocht geven. "Daar zal ik wel voor zorgen", klonk het uit de mond van een van de inbrekers. En inderdaad. Een van de dieven zette het flesje in de magnetron en bevroorde vervolgens de tienerzoon die het kindje mocht voeden. Wat de inbrekers gestolen hebben is niet bekend. Op de bewakingscamera van een winkel in de buurt is te zien hoe twee zwarte mannen met een rode bandana het huis verlaten.

Begraafplaats in de tuin

Een man in Omaha (VS) kwam naast een hoop modder en oude beplanting nog iets heel anders tegen toen hij de tuin van zijn pas gekochte huis wilde opknappen: een complete begraafplaats. De man wilde de flink overwoekerde tuin leegruimen en baande zich een weg door struiken en bo-

men. Al snel begon hem wat te dagen toen de blokken steen die hij voor beton had aangezien met namen en data bleken beschreven. Ook groef hij een enorm kruis uit. De bewoner belde de politie, maar die kon niets doen omdat er geen misdrijf was begaan. Wat er gebeurt met de begraafplaats is niet bekend.

Coffeeshop met topless bediening



200 vrouwen reageerden op de advertentie voor serveerster.

In de Amerikaanse staat Maine is een controversiële coffeeshop met topless bediening weer open.

Toen 'The Grand View Coffee Shop' in Vassalboro begin februari de deuren opende, lokte dat een storm van protest uit bij heel wat bewoners van het stadje. In juni ging het café in vlammen op, wellicht na brandstichting. Sindsdien probeerde de Grand View te overleven in een tent, maar nu is het café weer open in een nieuw gebouw. Toen het controversiële café

in februari op zoek was naar serveersters die topless koffie wilden schenken, solliciteerden liefst 200 vrouwen. Ze moesten het hebben van foien van hun tevreden klanten. Eén van hen was Star Cunningham. "Oké, ik mag dan wel een topless serveerster zijn, maar toch ben ik heel gewoon.

Bovendien verdient deze job heel goed. Ik denk niet dat er in de horeca een beter betaalde baan te vinden is. Bovendien is er veel werkloosheid in deze streek."

Zwarte Piet

Een zwarte Piet is in Nederland uit de rechtbank gezet omdat hij zijn pietenmuts niet wilde afzetten. De piet wilde een familiezaak in de rechtbank van Assen bijwonen. Het beveiligingspersoneel vond het zwart geschminkte gezicht prima, maar niet dat hij zijn muts niet wilde afzetten. Hoofddeksels worden in de rechtbank niet getoleerd, schrijft het *Dagblad van het Noorden*. Muts af of vertrekken, werd de man verteld. "Jammer", antwoordde de piet en hij vertrok.

'Bruidsschat'

Honderden bruidsjurken en -japonnen zijn in het West-Duitse Gronau, aan de Nederlandse grens bij Enschede, gestolen. De politie in Gronau maakte gisteren bekend dat de dieven vrijdag inbraken in de gespecialiseerde kledingzaak en er twintig 'hoogwaardige bruidsjurken stalen'. Kennelijk beviel de buit, want volgens de politie zijn vermoedelijk dezelfde daders later in het weekin-de-teruggekeerd om nog veel meer bruidskleding te stelen. De waarde van de gestolen goederen loopt in de honderdduizenden euro's.

Erg vaak de fout in

Een 16-jarige bromfietser uit Doetinchem heeft vrijdag voor een totaalbedrag van 630 euro aan boetes gekregen in zijn woonplaats. Agenten betraptten hem op wel heel veel overtredingen. Zo reed hij zonder rijbewijs, had hij geen identiteitsbewijs bij zich, negeerde hij een stopteken en reed hij rond in een voetgangersgebied. Agenten zagen de jongen omstreeks 21.30 uur rijden in de buurt van de Doctor Huber Noodtstraat. Ze wilden hem staande houden, maar de jongen negeerde het stopteken en wist te ontkomen. Iets later die avond zagen agenten hem weer rijden. Dit keer kon hij wel staande worden gehouden, waarna onder meer bleek dat hij rondreed zonder rijbewijs.

Hamster Villa



Interieurarchitect Frédéric Tabary (l) en ontwerper Yann Falquerho in hun Hamster Villa.

Een hotel in het West-Franse Nantes geeft gasten de kans om in het leven van een hamster te kruipen. Voor 99 euro kunnen geïnteresseerden in de zogeheten Hamster Villa in een groot wiel lopen, hamstervoer eten, uit een fonteinje drinken en in het hooi slapen, zo berichten Franse media gisteren. "We willen dat de mensen

lachen, dat ze iets meemaken", legt ontwerper Frédéric Tabary uit. Vanaf de bank kunnen de hotelgasten naar twee schermen met informatie over de knaagdierjes kijken, die uit twee hamsterkoppen komt. Verder lijkt het bed op een kooi. En als dat allemaal nog niet voldoende is, kunnen echte fanaten nog hamstermaskers opzetten en hamsterstaarten vastbinden.

Taart als excuus voor diefstal

Een 86-jarige vrouw in Heerenvene was gisteren aangenaam verrast, toen twee vrouwen bij haar aanbelden met een grote taart. Met de woorden dat 'ouderen ook wel eens in het zonnetje gezet mogen worden', overhandigden de dames de lekkernij aan de bejaarde. Zij liet het duo binnen om een stukje taart mee te eten. De

vrouwen liepen naar de keuken om zogenaamd de taart te snijden. Toen de oudere vrouw het niet meer vertrouwde, stuurde ze de twee weg. 's Avonds ontdekte ze dat haar sieraden verdwenen waren. Ze heeft aangifte gedaan van diefstal. Van de taart heeft de Heerenvense geen kruimel gegeten.

Viagratoetje

Het opwindende toetje 'passieschuim' is een opmerkelijk succes op de gastronomische beurs van de Colombiaanse hoofdstad Bogotá.

Het nagerecht is bedacht door vier studenten technologie en gastronomie en is bereid met het potentieverhogende middel Viagra en de maracuyá (gele passievrucht). Eén van de bedenkers en bereiders, aankomend kok Juan Sebastián Gómez, zei gisteren tegen het persbureau *EFE* dat ze met

iets origineels wilden komen en aan 'Viagraschuim' dachten. Op aanwijzingen van deskundigen zijn ze uiteindelijk op 50 milligram Viagra per toetje gekomen. Het heet passieschuim en de maracuyá is erin verwerkt omdat die de geslachtsdrift zou prikkelen. Volgens Gómez zijn er heel veel enthousiaste reacties geweest, maar hij erkende dat er nog meer onderzoek naar dit product moet komen. Het recept blijft derhalve vooralsnog vertrouwelijk.

HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder



'Hoe kwam u aan die uitvinding?' vroeg de journalist. 'Heel gewoon', legde heer Ollie uit. 'Ik had toevallig een gast, die een spalt droeg en het daglicht niet kon verdragen, terwijl hij een klam zocht, zodat ik hem naar het laboratorium gebracht heb, waar hij meteen aan het werk kon gaan. De professor heeft klammerhaken genoeg, dacht ik. En ja hoor, ik had weer eens gelijk.' 'Maar wat is dat voor een uitvinding?' hield Argus aan. 'Dat zeg ik toch?' riep heer Bommel uit. 'Hij schoot meteen wortel, zoals ik zelf gezien heb; en nu zuigt hij zich vol natuurschoon. Hij wordt groter en groter, bedoel ik. Ze zullen ervan opkijken, daar in Akel!'

'Ik kan het niet helemaal volgen, Bommel,' sprak commissaris Bas,

'maar als het waar is wat je zegt, moet het stadslaboratorium onverbijld beschermd worden. Eropaf, Snuf; ik wil weten wat daar aan de hand is.'

De brigadier reed de politiejeep voor, de verslaggever haastte zich naar zijn autootje, en even later reed het rijtje voertuigen door de verdorde heide, naar de werkplaats van professor Prlwytkofski. Deze had intussen zijn geduld verloren.

'Praw!' sprak hij tot zichzelf. 'Men kan geen doller ballon groeien laten, zonder een formule des fenomeens. Men kan mij niet wederhouden een wetenschappelijker onderzoek naar te stellen, en der klammerhaak is mijner eigendom. Die ga ik verwijderen om de inhoud des ballons in het oog te vatten. Geen salbaderdas meer!'

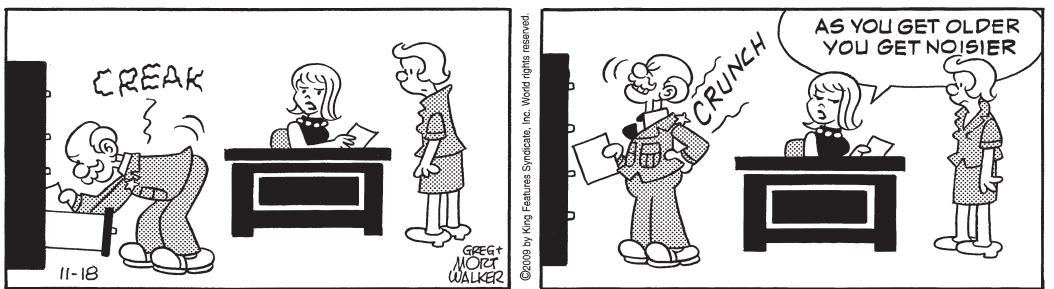
BUCKLES

By David Gilbert



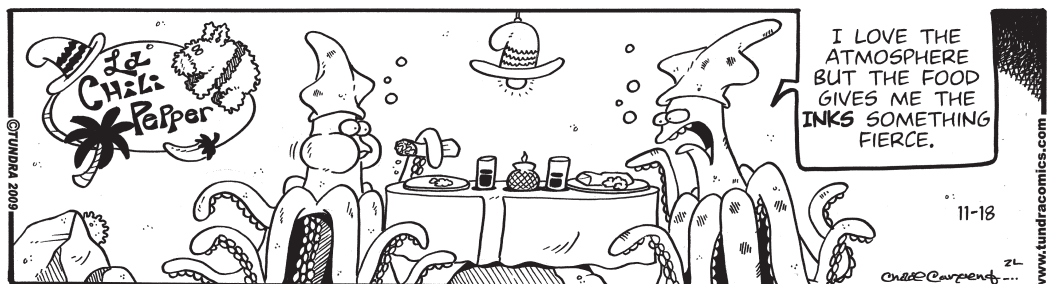
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Brazilië gooit roer om voor klimaattop

RIO DE JANEIRO — Brazilië wil zich in Kopenhagen toch engageren om zijn CO2-uitstoot gevoelig te verminderen. Experts hebben het over een 'historische breuk' met het verleden. Brazilië verwijderd zich van China en India. Die twee andere grote opkomende economieën willen geen bindende afspraken.

Op minder dan een maand van de cruciale VN-Klimaat-top in Kopenhagen heeft Brazilië beslist zijn CO2-uitstoot tegen 2020 met 36,1 tot 38,9 procent te verminderen, hoofdzakelijk door de ontbossing in het Amazone-woud af te remmen. Tot voor kort stond Brazilië afkerig tegenover zo'n kwantitatief engagement. De beslissing betekent een breuk met het verleden, zegt Eduardo Viola, hoogleraar internationale betrekkingen aan de Universiteit van

Brasilia. "Brazilië verwijderd zich van de doctrine van de G77", de groep van ontwikkelingslanden binnen de VN, een samenwerkingsverband dat meer dan 130 landen telt. Volgens Viola wil Brazilië het leiderschap in de klimaatonderhandelingen naar zich toetrekken. Brazilië schuift op in de richting van de Europese Unie en van landen als Japan, Australië en Zuid-Korea, die eveneens concrete engagementen willen aangaan, en verwijderd

zich van landen als China en India.

Kyoto

In de jaren negentig speelde het Zuid-Amerikaanse land al een belangrijke rol bij de totstandkoming van het Kyoto-protocol. Daardoor kwam het principe van 'gemeenschappelijke maar gedifferentieerde verantwoordelijkheden' tot stand. Voor industrielanden werden verplichte doelstellingen vastgesteld, en via een Mechanisme voor Schone Ontwikkeling (Clean Development Mechanism) konden industrielanden in projecten voor uitstootvermindering in ontwikkelingslanden investeren in ruil voor uitstootkredieten. Maar door de ernst van de

nieuwe klimaatstudies en de sterke economische groei van landen als China, India en Brazilië, werd die Noord-Zuidfocus ondergraven en groeide de internationale druk op deze landen om ook een klimaatinspanning te doen.

Presidentsverkiezingen

Viola wijt de 'historische breuk' aan een samenloop van factoren. De beslissende factor was volgens hem de (nog niet officiële) kandidatuur van voormalig milieuminister Marina Silva voor de presidentsverkiezingen van 2010. Silva nam vorig jaar ontslag als minister omdat ze te weinig steun kreeg van

president Luiz Inácio Lula da Silva. In augustus kondigde ze aan dat ze van de regerende Arbeiderspartij naar de Groene Partij overstapte. Daarmee gaf ze impliciet te kennen dat ze volgend jaar een gooi naar het presidentschap doet.

Door de mogelijkheid van een sterke groene kandidatuur hebben de milieuthema's nu prioriteit gekregen in de Braziliaanse regering. Plotseling werd de koers van Dilma Rousseff, Lula's kabinetschef en gedoodverfde opvolger, een stuk groener. Zo is het tekenend dat Rousseff en niet milieuminister Carlos Minc straks de Braziliaanse delegatie in Kopenhagen aanvoert.

VS verbijsterd over nederzettingenplan Israël

JERUZALEM/WASHINGTON — De Verenigde Staten zijn 'verbijsterd' over de goedkeuring die de Israëlische autoriteiten hebben verleend voor de bouw van negenhonderd woningen voor Joodse kolonisten op de bezette Westelijke Jordaanoever.

Deze actie maakt het nog moeilijker om het vastgelopen vredesproces nieuw leven in te blazen. Dat meldde woordvoerder Robert Gibbs van de Amerikaanse regering gisteren. De speciale Amerikaanse gezant voor het Midden-Oosten, George Mitchell, heeft volgens Israëlische media maandag in Londen nog een naaste medewerker van de Israëlische premier Benjamin Netanyahu gevraagd van de voorgenomen bouw af te zien. Vergeefs, want de planningscommissie van Jeruzalem ging gisteren akkoord met de bouw van de omstreden huizen. Het gaat om de uitbreiding

van een kolonie die de Israeli's Gilo noemen. Daar wonen reeds 40.000 kolonisten. In Israëlische ogen is Gilo een deel van Oost-Jeruzalem dat na de verovering in 1967 is geannexeerd en volgens Israël daarom geen bezet gebied is. De internationale gemeenschap, inclusief de VS, erkent die annexatie echter niet. Arabisch Oost-Jeruzalem, dat de Palestijnen al-Quds noemen, zou volgens Palestijnse leiders de hoofdstad van een toekomstige Palestijnse staat moeten worden. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken gaf ook een verklaring uit over de aanstaande bouw van nieuwe woningen in Gilo. "We maken hiertegen bezwaar en we maken bezwaar tegen andere praktijken van Israël in Jeruzalem als het gaat om huisvesting, inclusief de voortgaande trend van uitzettingen van Palestijnen en de verwoesting van hun huizen", zei een woordvoerder van het ministerie.

China hoopt op betere banden met VS

PEKING — Het vruchtbare bezoek van de Amerikaanse president Barack Obama aan China kan de wederzijdse betrekkingen naar een hoger niveau brengen. Dat zei de Chinese premier Wen Jiabao vandaag tijdens een lunch met Obama.

De beide politieke leiders prezen elkaars inspanningen om een nieuw, verdiept partnerschap op te bouwen. "Dialog is beter dan confrontatie en partnerschap is beter dan rivaliteit", stelde de Chinese premier.

De Amerikaanse president heeft vandaag met een wandeling over de Chinese Muur en de lunch bij Wen zijn bezoek aan de Volksrepubliek afgerond. Hij zei op meer terreinen dan economische vraagstukken naar een nauwe, strategische band met China te streven. Beide partijen hebben bijvoorbeeld uitdrukkelijk toegezegd meer te gaan samenwerken op het gebied van schone en duurzame energie en in kwesties zoals Noord-Korea. Gisteren kwam dat naar vo-



Foto: AFP

De Amerikaanse president Barack Obama heeft vandaag onder andere met een wandeling over de Chinese Muur zijn bezoek aan China afgesloten.

ren bij de ontmoeting van Obama met de Chinese president Hu Jintao.

Nu is Obama in Zuid-Korea, de laatste etappe van zijn Aziatische reis van een week.

Hij spreekt morgen met zijn Zuid-Koreaanse ambtgenoot Lee Myung-bak.

Kapitein gedood door kapers

MOGADISHU — De kapitein van een tanker met chemicaliën is overleden als gevolg van schotwonden die hij maandag opliep toen Somalische piraten het schip overmeesterden. Eén van de daders, die zich

Mohammed noemde, zei vandaag tegen het persbureau *Reuters* dat de kapitein de afgelopen nacht aan zijn verwondingen is bezweken. Het gekaapte schip is volgens Mohammed onderweg naar de Somalische kust.

Het vrachtschip, de Theresa VIII, is eigendom van een bedrijf op de Britse Maagdeneilanden en heeft een Noord-Koreaanse bemanning van bijna dertig man. Het werd in de Indische Oceaan gekaapt.

Franse politie voorkomt bloedbad op school

BEAUVAIS — De politie en de ouders van een scholier hebben gisteren een bloedbad voorkomen op een school in de Franse stad Beauvais, ten noorden van Parijs. Dat melden de autoriteiten in Frankrijk. De 13-jarige jongen had in de vroege ochtend een jachtgeveer en 25 patronen meegenomen toen hij richting zijn

school vertrok. Zijn ouders waarschuwden de politie nadat ze een boodschap aantraf op het weblog van de jongen, waarin deze aankondigde dat hij een aantal leraars en zichzelf om het leven wilde brengen. Bij aankomst op school ontdekte de scholier dat de politie massaal was uitgerukt om te voorkomen dat hij zijn moordplan zou uitvoe-

ren. Hij dumpte het wapen en vluchtte naar een cybercafé. Daar werd hij op een later moment gearresteerd. Een woordvoerder van het Openbaar Ministerie in Beauvais zei dat de jongen inmiddels een bekentenis heeft afgelegd. Hij zou bekendstaan als een goede leerling, die recent echter kampte met wat problemen op school.

Senator Byrd langstzittende Congreslid ooit

WASHINGTON — De Amerikaanse senator Robert Byrd is sinds vandaag het langstzittende lid van het Congres ooit. De bijna 92-jarige Democraat zit sinds 3 januari 1953 in het Amerikaanse parlement, een periode van 20.774 dagen. Byrd werd bij de verkiezingen van eind 1952 namens de staat West Virginia gekozen in het Huis van Afgevaardigden. In 1959 maakte hij de overstap naar de Senaat. Inmiddels heeft hij bijna 19.000 keer gestemd. Als interim-voorzitter van de Senaat leidde hij bovendien de kortste zitting ooit: op 27 februari 1989 werd het debat minder dan een seconde nadat het was begonnen, al gestopt. Byrd sloot zich tijdens de Tweede Wereldoorlog aan bij de racistische beweging Ku Klux Klan. "Ik zal nooit met een neger aan mijn zij in het leger vechten", schreef hij destijds in een brief aan een



Foto: Dailife

Robert Byrd

rechtse senator. Gaandeweg brak Byrd met de organisatie, hoewel hij in 1964 met een ruim veertien uur durende toespraak in de Senaat probeerde burgerrechten voor zwarte Amerikanen tegen te houden. Bij de afgelopen presidentsverkiezingen steunde hij de Democraat Barack Obama, die de eerste zwarte president van het land zou worden.

Opnieuw Somalische gestenigd

MOGADISHU — Een 20-jarige vrouw in Somalië is voor een menigte van tweehonderd man gestenigd in het zuidwestelijke plaatsje Wajid, omdat ze een buitenechtelijke relatie had. Haar 29-jarige vriend kreeg tegelijkertijd honderd zweepslagen, berichtte de *BBC* vandaag. De vrouw had een doodgeboren baby gebaard en was schuldig aan overspel, zo oordeelde de streng islamitische rechter van de militante al-Shabaab-beweging. Het is de tweede keer dat al-Shabaab een vrouw in Somalië voor overspel heeft laten stenen. De groep heeft grote delen van het land in handen en probeert een zeer strikte interpretatie van de islam op te leggen aan de bevolking. Vorig jaar werd een 13-jarig meisje gestenigd voor overspel. Volgens mensenrechtenorganisaties was ze echter verkracht.

Honderden arrestaties na rellen in Athene



Foto: AFP

De Griekse oproerpolitie volgt een groep jonge demonstranten tijdens rellen in de hoofdstad Athene.

ATHENE — De politie van Athene heeft gisteravond laat (plaatselijke tijd) zeker tweehonderd arrestaties verricht tijdens rellen. Zeker dertien agenten raakten gewond tijdens gevechten met ongeveer 1200 linkse stu-

denten en jongeren, berichten media vanuit de Griekse hoofdstad.

De gewelddadige jongeren gooiden met stenen en benzinebommen naar agenten en zetten meerdere auto's in

brand. De politie zette traan gas in. Eerder op de avond waren 17.000 mensen van de Polytechnische Universiteit bijeengekomen voor de herdenking van de bloedig neergeslagen studentenopstand

van 17 november 1973. Toen zette de militaire junta tanks in na dagenlange studentenprotesten. Daardoor zijn volgens officiële cijfers 24 mensen omgekomen. Vermoedelijk is dat aantal een stuk hoger.

Half miljard geboden voor villa Berlusconi

ROME — De familie van sjeik Khalib-fa bin Zayed bin Sultan al-Nahayan van Abu Dhabi heeft 450 miljoen euro geboden voor Villa Certosa, de villa van de Italiaanse premier Silvio Berlusconi op Sardinië.

Dit is het hoogste bedrag dat

ooit voor een villa in Italië is geboden. Dit heeft de *Corriere della Sera*, de grootste Italiaanse krant, vandaag gemeld. Berlusconi is zijn villa op het eiland een beetje beu omdat paparazzi er op een afstand foto's namen. Die zijn gepubliceerd in het kader van schandalen rond de seksfeestjes van de pre-

mier, wiens vrouw echtscheiding heeft aangevraagd. De vorst van Abu Dhabi en kroonprins emir Mohammed zijn al enige tijd op zoek naar een buitenverblijfje aan de Middellandse Zee. Eerder hadden zij hun oog laten vallen op een villa in Montenegro die uiteindelijk toch niet werd gekocht.

Als de regerende familie van Abu Dhabi de vraagprijs van bijna een half miljard betaalt voor Berlusconi's villa aan de beroemde Costa Smeralda, krijgt zij er wel wat voor terug: 4000 vierkante meter woonoppervlak in de hoofdvilla en twee nevenvilla's, 80 hectare park, twee meren en een kunstmatige vulkaan.